大清光緒三十年

申報

第一萬一千二百四十號

六月廿一日

上海零售每張取錢十二文 外埠則照遠近酌加寄費 西歷一千九百零四年八月初二日禮拜二 今日另出附張不取分文

外埠售報處
北京琉璃廠東北園自怡悅齋○天津紫竹林粲子亭○煙臺萬德森醫院陳璧劉心平○漢口黃陂街大平巷口江充漢記石印書局○岳州宜昌江左漢記分局○新隄沙市江左漢記分局○九江全泰盛○南州府全泰盛○蕪湖長街全泰盛宋林堂筆莊○安慶鄭壚卿操耜盛四牌樓西街華英藥房王廟前馬路○揚州石牌樓吳懋林○鎮江蕭記○江西乾昌全泰盛裕興康○蘇州閶門東大街西首協康錫絡莊西○無錫北門外泰源銀樓○常州曹萬茂翰墨齋裱畫店○杭州保佑坊撰宸橋○紹興小江橋南昌○福州南臺怡興洋行○廈門協興昌信局○寧波和泰黃鑑林○定海和泰局○泰興東門何乾元鹽店○溫州若通久南琴舫○陝西務本書報館○四川重慶○長沙坡子街田儁稿堂○長沙府正街江左湘號○山東濟南府市政使街老稻興信局○廣西湖南雲貴森昌○山西省鼓樓大街老福興信局○其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例
第一日每字取洋五釐第二日至第七日按日每字取洋三釐第八日起按日每字取洋二釐半結算字數則先以五十字之處為率多則以十字遞加至直行告白則以三百字起碼價目一律並不增減此佈

勸捐萬國紅十字會經費

俄日興兵生靈塗炭曠日持久尚無已時兩國受傷之兵例由泰西紅十字會救治獨我東三省黎庶連天烽火骨折心驚去住兩難死生莫卜昊天不吊何又降此鞠凶耶滬上同人惻然憫之商之各國樂善諸君聯爲萬國紅十字會派人前往戰地救援被難之人寒則衣之飢則食之病則更爲之醫之藥之并特賃輪船載之出險特是事關重大所費不貲刻雖集有五萬餘金而來日大難亟須補助所望寰中義士海內仁人各解囊金拯民水火較之散財助振其功德更無可限量矣如荷樂施請交申報館協振所帳房自當掣奉收條以昭憑信寧布寸臆佇盼慈雲 敬叩善安 伏維垂鑒

申報館協振所謹啓

舌人解

有客問於執筆人曰我子於西人將命者不名之爲繙譯而曰舌人意殆有所不滿於心乎何居乎若是其意存輕藐也執筆人曰嘻僕之名以舌人者重之耳藐之云乎哉攷國語周語在我翟適來班貢不俟饗香嘉味故坐諸門外而使舌人體委與之韋昭註曰舌人能達異常之志象胥之官也夫既曰官則雖末秩微員亦嘗受朝廷一命烏在其爲輕而藐之也且子亦知象胥之職乎記有之曰東方曰寄南方曰象西方曰狄鞮北方曰譯周禮象胥註曰象之言像也傳中國語於蕃國則象蕃國傳之傳其語於中國還象中國傳之之胥有才智者之稱然則舌人也象胥也蓋必其才智兼長能傳中外人之心曲始名副其實而無慚而謂僕敢藐而視之乎矧舌之爲用亦大矣哉詩大雅出納王命王之喉舌賦政於外四方爰發蓋以美仲山甫之爲宣王代宣綸綍渙汗遙頒猶之爾有嘉謀嘉猷則入告爾后於內爾乃順之於外之意此宰相之勛猷也史記淮陰侯傳酈生一士伏軾掉三寸舌下齊七十餘城言辯士之能廷說人君使之畏服不煩兵甲唾手而拓封疆猶之論語一言興邦孟子一怒而諸侯懼之意此說士之經綸也又留侯世家以三寸之舌爲王者師封萬戶侯言畏以言語結人主之知辨論滔滔抵掌獻策功成名遂續著旗常也他如易言咸其輔頰舌詩言莫捫朕舌淮南子言老子見舌而知柔參同契言發辯利舌奮舒美詞讖緯論言堅額倖舌成業致富以及佛言世尊之出廣長舌如來之運粲花舌凡人之有需此舌者正多何獨於舌人之名而見爲不雅耶且夫今之世一專重舌學之世也閻日本人謂習外國語言爲修舌學不見夫居移氣養移體煌煌翎頂騎馬高車武夫前呼從者夾道銜命而出嫦乎若大人者乎繄何人曰以舌學博高官顯爵者也不見夫長袖善舞多財善賈徵歲貴操奇計贏面團團作富家翁享盡宮室之美妻妾之奉堂高數例榱題數尺食前方丈侍妾數百人者乎繄何人曰以舌學致席豐履厚者也不見夫挺皮西提醞泰西二十六字母之首四音伊洛哈尼醞日本四十八字母之首四音舌如簧反書作蟹行之說賓之寮僚主瀛商之會計國可炙手得名護身趾高氣揚公然與封疆大臣分庭抗禮者乎繄何人曰以舌學結外人之歡心者也甚且備保之傳恃舌學而高視闊步閭閻之鼓操舌學而傳道授徒褐衣芭屨之流知舌學則人且優加禮貌遊手好閒之類習舌學則人益莫敢誰何然則舌誠無負於人人正有賴乎舌我方以舌本不靈爲憾事奈何君反憎人之稱爲舌人耶抑舌人之與繙譯職任固相等而雅俗則迥殊莊子天道篇於是繙出十二經以說老聃釋之者謂反覆數陳經義故謂之繙若夫譯則周禮賈疏訓爲易謂換易言語使相解也禮王制疏譯陳也謂陳說外內之言劉氏曰譯擇也謂以彼此言語相膽釋而通之也故夫前漢百官公卿表大鴻臚屬有行人譯官又典屬國屬官有九譯令唐時尊崇佛法使番僧繙經文或亦作譯經若以繙譯二字連稱則今雖有之未免無故實使必舍古雅可愛之舌人二字而以文不雅馴之繙譯自居則雖謙陋如甄生亦不屑舍此而就彼也抑嘗讀官禮秋官掌交與邦國之通事而結其交好以諭九稅之利九禮之親九牧之作九禁之難九戎之威註謂通事言上下相通之事與通事以結交好以通下情而宣上命也是通事本周時司寇之屬固官也迨我 聖清定鼎燕都設官分職京師會同四譯館有六品七品八品通官且另設朝鮮通事一員爲高麗陪臣之入貢 王庭者任傳宣之職乃今之爲通事者不知此義而惡人之稱通事必名以繙譯而後快然於心是亦何以異於舌人之不樂爲舌人反疑名之者之意存輕藐乎因作此解以發明其義苟不以鄙人之偶一掉其書袋而嗤爲新學世界中守舊之尤則幸甚矣

電傳宮門抄

○昨日午後四點鐘時京師友人專電告知本館云六月十九日 皇上召見軍機大臣及毓朗是日並無明降 上諭

俄轟日艦

○昨日午後本館得日本東京專電云頃由我海軍聯合艦隊總統東鄉氏電告大本營內開華歷六月十五日午前海軍中佐廣瀨順太郎督率捕海艦隊直抵旅順口外龍王島附近海洋中有一砲船惧觸敵人所設防海器以致船身碰損不能運棹自如旋被怒濤所衝流至鮮生角敵人從砲臺上瞭見會合軍艦發砲遙轟更由逐水雷艦放魚雷攻擊歷一小時許尚幸未被魚雷所中得緩緩退避小平島之陰是役也除砲艦失其一號外復彈傷廣瀨中佐及某艦管帶田村氏以下士卒九名另有士卒三名戰歿艦上

日沈俄艦

○昨日午後本館得日本東京專電云頃由海軍聯合艦隊總統東鄉氏電告大本營略稱華歷六月十一日之晚鮮生角一役刻已偵查詳確俄之滅水雷艦實有四艘伏於鮮生角東側海灣被我發砲擊沈其一蓋緣宿霧既散明見水面微露烟通也或曰尚有一艘亦已沒入海底

俄艦沈沒

○昨日承駐滬日本總領事官小田切君函示華歷六月二十日午刻十二點十分鐘時東京所發官電云東鄉提督報稱六月十二日鮮生灣一戰損壞敵艦若干當時未經明悉現查得敵有滅水雷艦一艘已經沈沒

其烟囱露於海面此外尚有一艘恐亦沈入於波底矣

英艦西行 ○日本臺南日報云英人以俄之義勇艦隊種種行爲不合於理因派出軍艦十有八號鼓浪而西大約不日可駛抵亞列幾生達矣

日調大軍 ○日本臺南日報云東歷七月二十一日此間得俄京聖彼得羅堡確電恐日人攻占靑泥窪之後兵士之陸續調到者己多至三萬名有砲五十尊次第轉運登陸

俄師突出 ○日前燕都報得英京路透電局來電恐俄人駐防旅順口之軍隊曾於某日由砲臺東側突然衝出奪取敵人所用之砲三尊俘獲敵兵八十名刻下哈爾濱日報中亦已詳登此事始末矣

旅順颶風 ○燕都報云日前日本某處氣象臺上天文生報稱西歷七月二號卽華歷五月十九日起直隸海旅順口大連灣等處將發颶風嗣得軍艦電音悉日下彼處風勢果甚猛厲駐泊旅順口外之滅水雷艦困頓異常且有水雷隨波逐流輪帆各船遇之頗極危險

遼瀋霪霖 ○燕都報登遼陽來電云刻下遼陽城被水所淹已歷十日之久傾盆暴雨道路幾變作江湖一片汪洋中流宛在致土車不能行駛人皆改騎騾馬或乘東洋車

越災奇慘 ○燕都報云上月十六日越南南圻所轄六省中颶風起自東北方旋復轉爲正東風飛砂走石天旋地覆其遭災最慘者首推吳公地方水漲逾尋隄防爲沒無論蓬廬巨厦悉數傾頹舟楫帆檣十毀其九其有被吹上岸者乘風破浪若濟巨川人獸屍漫江偏海有父提其子者有兒挽其弟者有夫婦互抱其腰者有友朋相握其手者或擁物而死或懷金而亡體無完膚漂流水面者多至二千餘人統而言之是役也約二十四點鐘之內共斃至五千人嗚呼慘矣

調勇防湘 ○漢口訪事人云粵西柳州失守匪勢鴟張湘省邊陲犬牙相錯風聲鶴唳岌岌可危鄂中大憲迭得告急電音擬於日內選派常備軍若干營開往湘邊擇要阨守蓋藉以資保衛而壯聲威也

籌襄慶典 ○金陵訪事人云本年恭逢 皇太后七旬萬壽欽承 懿旨飭各省封疆大臣無庸赴京祝嘏并不准報効養廉銀而省中滿漢各官仍籌款解京藉佐 萬壽經費聞已委員齎解登程矣

電商米禁 ○有客自金陵致書本館云江浙兩省時有奸商朦請護照私運米糧出口大吏迭次電商嚴禁茲覓得江督致浙撫電信云上月豔電想邀覽旋據蘇關電復會商税司只准米商運滬銷售不轉運他口以示界限惟蘇常運浙之米雖有護照難保不借運浙爲名轉運他口應否電咨浙省一律查禁當以運浙之米如照由該關所給卽應取保限期回繳到浙應報杭關驗明貨照相符加印結令回繳如由浙省給照應由該關加照限銷到浙之米如欲再運出口卽由杭關照滬道所請飭取祇准運滬銷售不准再行轉口切結飭令電商杭關頃據復接杭關電浙現禁米出口蘇常運浙之米亦不准轉口仍候憲示等因所有蘇常運浙之米須由蘇杭兩關商照限期繳照米到驗明貨照加印望請飭杭關照辦爲荷旣而浙撫復電云前接豔轉電飭據杭關請示當以浙米本未開禁無論何處均難出口批令重申禁令轉致税司如遇請運概行嚴阻在案頃接元電運浙米照由杭關驗明印給繳容飭遵辦至浙省概係禁港轉運一節似可不慮請轉飭知照

獲梟詳述 ○松江采訪友人云著名巨梟瞎子阿雲及李壽慶卽李秀慶自經拿獲解歸蘇松太兵備道轅發上海縣訊鞫茲有客自奉賢縣境南橋鎮回郡述及阿雲短小兇悍爲各梟之冠邇見當道購拿甚急遂遣散羽黨孑身竄伏魚舟中萍水爲家漂泊靡定本月某日飛划副左營哨弁林秉忠卽降梟林得勝 沈葆義卽降梟沈小阿妹 部下艙長某甲駕船至內河巡邏阿雲從篷窗之隙見之忻然曰是我友也急呼其名互詢近況並密叩以近聞官場名捕壽慶有之乎甲曰然曰果爾則固我囊中物取之如拾芥也甲遂詭之曰君果能獲壽慶僕當以全家性命擔保俾君得以瀾舊罪而立奇勳君豈尚有所不願乎阿雲不知是計唯唯樂從卽導甲至某村擒壽慶赴南橋解送防營統領孫軍門處軍門立委某武員訊鞫壽慶供稱小人係鹽捕中營已革哨弁李順魁之子舟中尚有瞎子阿雲在如允小人將功折罪不難一鼓成擒也軍門曰諾遂派令林沈督率勇丁六十名馳赴河干將阿雲擒獲

鄂省官場紀事 ○漢口訪事人云循禮坊清道局員戴潤川大令詹吉本月初七日到差前局員聶福田大令定於二十左右赴鄖西縣履新○漢陽槍砲廠提調上憲札委蔡子照太守辦理日前太守已上院稟謝行將擇吉到差矣○新授荆州將軍清秋浦留守秉節蒞漢假商務局作行轅小作勾留卽須榮履新任○商部參議王丹揆京卿楊仁山部郞單東生主政由京來鄂致查商務財政情形茲已略有端倪定於本月返滬○武昌造甎廠提調一差盧懸已久茲由上憲札委鄭太守葆琛承之已上院稟謝將於日內捧檄到差矣

潯郡官場紀事 ○九江訪事人云上月某日江西撫憲夏菽軒中丞蒞潯閱操以常備軍五營技藝純熟分別賞以功牌獎札并加給弁勇新水口糧向之月得三兩六錢者加至四兩二錢柳營中人無不歡呼雀躍○江蘇候補府羅春山太守年屆八旬歷任諸缺卓有政聲仲夏歿於金陵寓次其冢君綱乾以大挑知縣分發浙江二少君恩以同知需次山東四少君綱立以知縣籤鼓安徽三少君綱領以優貢舉人充德化縣學堂教習兼理家政孫曾元三十餘人聞訃之下均星夜奔赴金陵旋於某日扶櫬回籍

皖省官場紀事 ○安慶訪事人云准補安徽天長縣典史汪少尉景鴻准補蒙城縣典史繆少尉紹兪准補建德縣典史劉少尉家𤍒准補霍山縣上土巡檢紀少尹芳榮均奉上憲飭赴新任○安徽候補從九江少尹士夔請補無爲州泥汊巡檢嚴少尹慶餘請補休寧縣坎厦巡檢任少尹兆熗請補宣城縣主簿陳少尹範補授壽州正陽巡檢張少尹先成請補鳳臺縣闞疃巡檢周少尹之芳請補華陽巡檢譚少尹德森請補當塗大信巡檢均已由上憲會詳具題矣○本月十一日湖南巡撫陸春江中丞行抵皖江闔城文武各員均出城迎迓

白門雜志 ○金陵訪事人云中國郵政邇已愈推愈廣雖僻壤窮鄉幾於無處不設分局總税務司赫鷺賓宮保因議自西歷七月起上自總辦洋員下逮送信差役按照泰西郵政章程一例加增薪水以示獎勵○月之某日有甲乙二員行抵江甯邀同駐甯領事岡部君三郞副領事某君譯員某君赴洋務局投刺隨由坐辦徐積餘觀察陪同往謁兩江總督[illegible]制軍各達景慕之忱良久始退○前者城東石觀音菴住持僧如春劣跡繁多經紳士數十人控諸保甲總局局員飭提研訊答責二百枷勒令還俗並將菴門發封旣而如春串令某某諸紳衿具稟縣署請以其徒允住持縣署駁斥不准旋復求某紳將情稟知保甲局局員批示曰該僧旣經訊明不守淸規斷無復令居庵之事候飭催江甯縣勘明

還俗毋延云云據者在籍紳士彭明府等人聯名禀請學務處將菴改爲學堂惟經費難籌未及舉辦菴左故有周孝侯讀書臺如春因串人具禀潘糙自備宜興紳士周鑑係孝侯後裔請保全前賢遺蹟毋遽改綬吏張蕭憲批候移學務處查得此菴不載祀典自宜欽遵諭旨改作學堂況以曾賢讀書之地正宜爲後生修業之區濂溪紫陽可爲前例如春技倆始窮○此間自春徂夏雨澤愆期高下田疇均成龜坼雖四月中曾得雨一次五月中又得雨兩次然未能霑既足以致秋田枯涸鄉農日夜戽水則汗下如漿加以癘氣迷漫牛多患疫不知碧翁翁何日始將痴龍喚醒俾得甘霖大施也

傳首示衆 ○梟匪劉阿榮即瞎子阿雲於前晚正法後縣主汪瑤庭大令奉蘇松太兵備道袁海觀觀察之諭將首級裝入木籠派差解往金山縣請將瀾江大令轉發南橋干巷呂巷等鎮犯事地方懸竿示衆昨已齎解登程矣

請求巡政 ○本邑城廂內外保甲總巡朱森庭明府訪悉南市公義碼頭每有無業流民設攤誘賭殊爲地方之害爰於昨日親詣二十三七鋪保甲巡防局商令姚李兩二尹派勇四名分投邏察先是前晚二鼓時十六鋪保甲巡防北局委員陳仲賢二尹督率勇丁親巡各段二十三七鋪局員姚二尹亦帶勇出巡蓋以重防務也

整頓捕務 ○前者南市馬路工程局總辦翁子文太守奉蘇松太兵備道袁海觀觀察面諭添派巡捕稽察裏街所有路燈清道各捐歸局經收以充經費乃酌量地段派設華捕三十名前日飭知捕頭令添製號衣號帽自七月初一日起責令日夜巡行至於沿浦馬路中向設華捕九十名以資巡邏邇來太守查知出有空額二十名均因犯事斥革遂飭捕頭招補足額以重捕務而靖地方

馬車肇禍 ○昨日午後三點三刻鐘時英租界大馬路盆湯弄口有一轎式車高駕大裝騮自東而西駛如飛箭有金澤鎮人陳再伯者從盆湯弄趨出偶不隄防遽被撞仆霎時昏不知人視之太陽穴傷痕甚深當由同伴某甲送入老巡捕房捕頭派包探邵仁初轉送仁濟醫館醫治刻下能否保全性命尚難逆料而知而馬夫則自肇禍端即加鞭疾馳由西轉入北石路去矣

滬城火警 ○前晚二點鐘時小東門外通北城下某板木號忽然火起毒燄四竄幾疑巨蛇吐信十鋪地甲見之急奔至各衙報警少焉水龍紛至西面救援蘇松太兵備道袁海觀觀察以下各官次第臨場彈壓幸即告熄祇焚去平屋兩間

美界火警 ○昨日鐘鳴三點曙色未開百老匯路朱盈昌成衣店忽然火起熊熊烈燄冒出屋檐瞭望臺上人見之立即鳴鐘告警救火會各西人急驅水龍馳往吸水狂噴始得烟消火滅計延燒比鄰寅記板箱店同豐洋貨店共樓房四幢

英美等國租界公堂瑣案 ○公共租界包探徐少蘭解賃屋英界天津路開設銀樓之周照生及學徒余國良至案禀稱周命余製銀帳鉤擅攜銅質鎔成銀塊攜往芝罘路第一百四十四號門牌吳桂山所開押店求質被吳察破訴知小的拘案請懲讞員黃耀宿司馬會同英總領事署繙譯官德爲門君研訊之下周供余來學業已閱二年擅於銀內攙銅實屬年幼無知向求恩宥余供小的所鎔之銀兌自大馬路源馨銀樓旋又向老閘陶元順銅店購取白銅攙和鎔鑄司馬詰以有無父母余供父母均在甯波周供余由伊族人雲隆薦保其人現在大馬路方九霞銀樓爲夥司馬商之德君判令將余責手心一百下俟傳雲隆訊核○前日杜金標劉餘生同至三馬路第二百七十九號門牌某烟館開燈吸烟誤入謝履記謝惠和所居之室向之斥責以致互毆所穿官紗長衫盡被泥污旋由二百三十四號華捕一併拘入捕房當晚二謝遞人質以洋銀十元得暫釋出昨日杜劉攜泥污長衫投案聲訴二謝臨訊不到司馬商之德君將所質洋銀充公諭杜劉曰爾等如心不甘服准繕禀呈控可也杜劉乃悻悻而去○七百五十號華捕稟稱楊金林與史得標在北海路互毆史擲碗傷楊頭顱出小的拘入捕房捕頭將楊送仁濟醫館求治醫生言須閱十日始痊令先將史解案請究司馬著押候楊傷痊質訊○四百九十九號華捕解投河自盡之張玉章至案司馬研究之下張供小的年十九歲隨兄來滬衣食難周是以投河覓死司馬憫之飭送棲流公所留養○逃犯徐阿金即飯店阿茂由蘇解回管押捕房昨日包探李星福解案請究司馬查得前曾斷令管責五百板管押二年因商之德君飭加押六個月○前禮拜六夜積竊張阿狗串同王小弟掩入虹口翁文龢張春友二家行竊被鄰人知覺喚令六百二十五號華捕拘入捕房昨日捕頭令包探顧福祺解案請訊翁張聲訴前情司馬商之德君判將阿狗責三百板管押三年王責一百板管押六月○日前大馬路嘉泰裕紙店火災時對門錢德昌釘鞋店門戶灼傷雇匠修理小竊洪阿三陸阿毛陸阿福由比鄰虹廟穴牆入內行竊釘靴十六雙適爲包探王寶生所見拘入捕房昨日解案請究錢投案領贓司馬判令各責手心一百下繳給錢領去○日前某洋人家被傭婦卞金氏之弟竊去報時鐘一架因之將氏送案請究司馬訊知洋人控竊無憑即行開釋氏既出即糾同無賴王小弟等入與洋人所雇疱丁洪忠仙爲難洪投訴捕房捕頭將氏及王拘獲昨日送案請究司馬判責氏手心一百下王笞臀二百板

續錄分發人員驗看名單 ○新海防例指省分發 縣丞 陳心芸福建四川陳則基福建河南袁勵修順天福建張樹棨山東江蘇戴明湖南廣東張金鑑江蘇安徽徐奉誠安徽湖北嚴必誠江西廣東忠明滿洲陝西克昌漢軍江蘇 府照磨 張兆駒江蘇湖北 通判照磨 鏡桂馨安徽江西 州吏目 文俊滿洲河南 按察司司獄 張維藩四川江蘇 巡檢 刁兆澂廣西廣東劉繩其福建江蘇劉鎮沂福建江蘇張金華山東直隸高俊英湖南四川傅炳文湖南福建楊灝山西直隸吳樹珊江蘇安徽王餘祥江蘇江西鄭寶芝雲南四川王廷棟浙江江蘇蔣仁鏡四川江蘇楊潤霖湖南湖北趙容德浙江湖南 府倉大使 茅桂芬浙江山西 從九品 曾鑫湖南湖北易家騏湖北江西張國鈞安徽湖北王沛江蘇江西 典史 蕭慶麟湖南安徽陸揆江蘇山東陳立勳江蘇直隸朱學禮江蘇四川阮澤貴州四川陳蔭棠安徽河南 驛丞 沈福培浙江四川 未入流 沈椿年江蘇廣東陳壽康浙江四川○籌餉例指省分發 巡檢 張珂浙江安徽○勞績掣籤分發 知縣 五品銜劉宗泰奉天 從九品 粟春藻湖南○勞績指省分發 道 羅肇煃福建江蘇吳廣霈安徽 知府 英锡倪毓棻安徽山東吳鴻賓福建廣東花翎鄭志清順天雲南 同知 花翎德頤正白旗滿洲吉林 知州 汪鴻孫安徽山東陳兆蘭江西安徽樊恭壽浙江江蘇 知縣 陸錦炟江蘇浙江秦啓賢江蘇四川董文海直隸奉天原秉喬河南山東傅列鎮浙江河南同知銜馬式金安徽山東 府經歷 廖溥江西四川蕭樹勳湖南安徽○議叙掣籤分發 通判 劉念詒江蘇 縣知 徐錦湖北 直隸州州判 夏午槐河南○議叙指省分發 同知 楊巨川四川 知縣 張慶翔浙江河南○揀選呈請指省分發 知縣 德善廂白旗滿洲山東○教習呈請指省分發 知縣 鄭思僑河南直隸○優貢呈請掣籤分發 知縣 秦瑞玠江蘇○應補呈請分發 知州 王作楫江蘇雲南 通判 李彥鍾安徽江蘇 知縣 蕭仁丙湖南安徽 府經歷 張碩範山西直隸 縣丞 王峻浙江江西謝炘湖南北河 布照磨 陶類浙江廣東 典史 張楷山西河南 未入流 英令儀順天江西周樸浙江湖北蔡興襄順天陝西

美國英國大律師廣告

本律師向在美國肄業各國律法得有頭等文憑今特航海來申專理英法美各公堂華洋一切交涉詞訟案件並代理產業契據合同轉換道契等事悉依律法秉公辦理現延繆君思敬梁君伯常爲繙譯倪君貴珊賈君春華辦理文案又請顧君潤卿爲買辦經理銀錢出入照料一切如各紳尚有要公請隨時移玉至黃浦灘外洋涇橋堍大英醫院隔壁霍羅醫生樓上第二號門牌本公館寫字房面談或至望平街四馬路口第二百八十七號門牌大隆藥房高君晝三接洽亦可特此廣告

乙六十一

東洋華佗

日本篠崎先生寓中虹橋西華德路第十一號醫學精深僕等戚染喉症有危急之時一經先生診治立時奏效敢頌先生大名以告吾國人

朱葆珊　朱衡齋　包鴻卿　汪建齋　同啓

乙二十一

中國電報局提派官利餘利廣告

啓者本局第二十二屆每股提派官利洋十元餘利洋十元照章於七月初一日爲始各商持摺來局蓋戳付利恐未週知特此奉聞

海鄭家木橋電報總局謹啓

乙二十一

補天大藥局 虔修時令要葯

僞藥欺人〇天誅雷殛〇特聘大法國安爵生任治患難奇症〇開設上海四馬路大觀樓西隔壁

崔氏齋戒辟瘟丹每錠洋一角〇諸葛行軍散每洋四十瓶〇麝香痧氣丸每洋一百瓶〇八寶純陽正氣丸每洋一百包〇救急飛龍奪命丹大瓶洋四角〇八寶紅靈丹每洋七十瓶〇開竅臥龍丹每洋一百瓶〇虔修藿香正氣丸每服十四文〇萬應靈寶如意丹每瓶洋二角〇時症白痧散每洋七十瓶〇八馬平安散每洋一百瓶〇天中救急良茶每洋百六十包〇

〇急救靈驗痧藥每洋二十五瓶〇盧薛昌午時茶每洋十二匣〇自運范製神麯每匣一角〇虔修辟瘟香牌每塊計洋一角〇西藏真正猴棗零售批發均可

乙二十八

萬應救急良茶 味清香常泡服 却百病辟瘟疫 門前施送遠近函索不取分文

本堂萬應救急良茶新製兩面硃印茶袋及時下要藥共三十餘種如有購一元者卽送奉贈彩一號不加分文

本堂志在濟人不圖利己所製時下要藥及萬應救急良茶遠近雲從久已有口皆碑今因假冒日多特欲推廣善舉起見爰備貴重贈彩多種詳登各日報以酬北對號單爲滬其詳細章程載本堂新式發票之上　諸君子城心濟世既得良藥又得奇珍一舉兩得幸勿失之交臂何如至于函索良藥既多多之益善復翱發而夕至舉手之勞想更樂善　諸君子所樂聞也區區善懷諒邀　公鑒　英租界大馬路

乙二十四

新出 國朝名臣言行録

新出正編二編三編各國政治考細載五洲之政治比較各國之興盛石印大板共十六本售洋二元

京都同德堂有限公司謹白

國朝名臣事跡向來只有先正事略一書沿道光朝已止是以特延名士遵歷代名臣言行録例編輯國朝名臣録自開國以迄光緒廿八年劉忠誠公止計書三十卷偉人事實畢備欲此且中興以後中外交涉多故洋務人才關繫尤重故于曾惠敏李文忠諸公等搜輯更詳以備當代外交家稽鏡考據政治者萬不能少也用上白紙石印大板大字每部八本只售工料洋一元

上海二馬路千頃堂申昌書室掃葉山房棋盤街飛鴻閣書坊

乙二十五

嚴又陵先生新譯群己權界論

定價每本洋八角

上海商務印書館　廣州商務印書館　漢口分館　同啓

乙三十三

烟業須知

各國香烟一項向係信義公司經理自今月十八日起申埠各同業來出貨者祈至二馬路東首瑞記洋行對面第七號上海烟公司內便是

老晉隆烟公司啓

乙〇七

京都天寶齋 毒門聖藥

京都天寶齋藥局　天下馳名〇靈驗第一〇異人傳授珠黃八寶化毒丹〇包愈男女一切楊梅結毒限日全愈永無後患

此丸乃本齋獨得異人傳授良方重用眞正犀黃珠粉血珀極品上藥泡製久練成丹專治男女楊梅結毒橫痃下疳小便皮破腫爛一切毒門無論新起染久包可限日全愈如前醫不精服藥不愈賊痛腦爛利不顯八之性命攸關獨用輕粉升藥倒提丸等當時立愈乃毒氣內閉達春又發四肢痛酸甚至鼻塌髮禿紅斑起點皆緣毒藏筋絡且必染妻絕子其害非淺餘毒未淨其患不休此實醫者未得方法患者豈能安全今本齋不惜重資修合濟世染者卽將此丸服下立刻止痛消腫去毒凡極重極危之症服藥一料立可全愈價雖略貴而效足値當能搖毒骨內一切毒氣且能生育無害屢試屢驗必發必中輕者五天全愈重者七天絕根如用倒提丸輕粉升藥雷殛火焚凡誤染此毒者醫諸醫束手危險萬分請嘗試之方知本齋藥靈方與之功也〇每料價洋十元每瓶洋二元〇另有珠黃下疳散每瓶洋七角如男女下疳腫爛實國陽物良爛成筋國爛去半節據此散立見拔毒去爛生肌止痛保復原形仍可生育得子此乃第一佳丹也〇立愈珠珀五淋白濁丸價洋一元〇總分上海二馬路中市西鼎新里口石庫門內便是

乙三十一

耳聾須知

僕年來五旬兩耳重聽已歷十餘載求醫服藥毫不見效且耳內常鳴作響心殊焦灼每請見大憲諸多不便今幸友人指示英大馬路萬康里對門德仁里內廣東陳啓德堂精製耳聾奇藥靈驗無比僕聞其言將信將疑親至該堂先購耳丸一元服之覺有略效著人再購六元服之二十餘日果得全愈功德欽佩乞登報紳謝

寓上海道署南首江蘇候補同知杜承恩白

乙二十八

上洋大成祥號新到電光瀛油燈

本號今由外洋新到電光瀛油燈光彩奪目精潔異常其光較之電燈更明而日用所費反北洋油又省式樣頗多如蒙貴客賜顧新潔至法界興聖街　號面議可也

乙三十一

專治七種小腸疝氣立見奇功

此藥專治疝氣馳名中外咸推第一

廣東彭壽堂舖分上海山東路帶鉤橋北首交易近多假冒賜顧留心

小腸疝氣之症治藥紛紛如欲立刻見功實難其選惟本堂所製小腸疝氣膏藥力大效速與衆不同專治七種疝氣無論陰囊腫脹陰核偏墜諸醫束手痛苦難當但將膏藥貼於膀胱之處陰囊立刻縮小其患若失氣鳴脹消步履如施雖數十年老症無不藥到病除屢試屢驗百發百中誠治疝之絕世妙藥也每張一元如需服神效疝氣丸可將膀胱寒疝之氣一掃而空愈後保不再發一試便知每盒一元遠方託郵政局匯銀函購或浼友代辦信實無誤切不可自誤

海帶鉤橋北廣東彭壽堂啓

乙一〇〇

麗東老益三堂 上洋天后宮橋東首四百七十八號門牌〇鋪分二馬路外國墳東首朝□極妥

參茸老王鞭筆 補腎種子丸

本堂得始仙傳奇方集性溫和不燥專治男子陰虧陽痿久患夢遺見色流精體質虛弱服之包可立愈而實精壯陽強久服雖白髮老翁數少年無異婦人同服更覺奇妙能多生育調經卻病延年壯陽種子第一功每盒一元雙料二元種腎壯陽種子膏七角角半〇女科立止白帶丸虛損赤白淋濁每盒一元函索定例送書一冊

包治婦女下地 暖宮種子精選膏

專治男子陽痿血衰夢遺精滑婦人赤白帶下腹水不調子宮寒冷久不受胎貼之立見奇功保身延年返老還童每張七角雙元二角〇異人參再造丸〇參茸衛生丸〇參茸烏雞白鳳丸〇雙料每粒五角單每粒二

乙□二

總理學務大臣審定 校正 自版 化學 試驗指南 以及 中西名目表

化學教科書無善本本館特請山陰謝君洪賚取史氏最新刊本譯成是編綜觀全書蓋有三善一獨詳實驗最宜實驗二譯要語問易於記誦三設繁圖繪事便傳初學者於正文所言諸理盡驗尤為淺顯誠化學教科第一自修者係再版更臻美備於表後附列善本也每部洋裝一冊價洋一元

上海商務印書館〇漢口〇廣州商務印書分館同啟

乙□□□

譚相

余友三陽道人幼精六藝長通百家於黃老術尤為精進曾游西華山得仙傳揣骨相訣能知人過去未來判斷吉凶無絲毫爽遨游半天下所交多名公鉅卿足見其道術之精為近今所僅有在帝都時曾蒙醇王賜名相仙今以訪道來滬暫寓三洋涇橋東棋盤街內藻文書局隔壁四川和記棧內念一號欲知休咎者盍往與談幸毋失之交臂焉

張希孟 沈痴龍 王耀辰 傅子鶴 王灣人 陳玉生 仝啟

乙□□□

花柳毒氣天下第一良方

天下馳名廣東陳恒德堂第一家始創犀黃珠珀八寶化毒丹〇假冒甚多謹著認明

本堂主人心存利濟獨得世祖始創治毒癮驗良方此藥不同不惜工本創製真正犀黃珠珀八寶化毒丹此丹專治男婦各症錄下〇楊梅結毒〇上頂下墜〇週身毒瘡〇下疳橫痃〇五淋白濁〇魚口便毒〇小便作痛破皮爛〇面口喉生瘡〇筋骨酸痛鬚眉髮落〇四肢流毒作癢生瘡〇以及自生一切濕毒等瘡〇膿窠瘡癬〇發背疔瘡〇瘰癧痰核〇小兒胎毒〇一切毒門〇以上各症服此丹而全愈者難以數計因此遠近咸知紛紛爭購可見方真藥正心口如一故能至此無論男女老少初起久染如患以上各症者速將此丹服下頃刻化毒去濕清熱止痛消腫生皮重者一大瓶除根輕者一中瓶包愈可保永遠不發至本堂藥內卸無真正珍珠琥珀犀黃並各種和平上藥倘口是心非藥內若有水銀輕粉罪我惟天再有之從前誤服霸藥及五毒倒提外毒果愈而內患更深積久其毒復發則上邊頭面下結腎囊甚至染妻絕嗣遺累終身至此悔之晚矣推原其故均以水銀輕粉升提之法收功以致其毒收入骨髓餘毒未淨其害非淺如患此症而其毒尚未復發之先亦將此丹服下能將筋絡骨髓積年之餘毒一掃而淨所能包生男育女永無遺毒之患真治一切毒門並能生育之天下第一聖藥也每大瓶八元中瓶四元小瓶二元小半瓶一元〇倘有男婦上下週身以及小便腐爛難以生肌者囑束手各藥無效惟有內服犀黃珠珀八寶化毒丹外搽珠黃七寶拔毒生肌散大瓶二元小瓶一元可包仍復原形愈後能保永無後患也〇函購信力自給〇分設上海英大馬路萬康醫園對門德仁和內石庫門廣東陳恒德堂謹識

乙□□□

京都天寶齋人參鹿茸靈芝野求海狗腎扶陽種子衍慶丸

種子仙丹〇靈驗非凡〇鋪設上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易〇余謂不信一試便知虛言欺人天□我惟天

本草云海狗腎一物名曰腽肭臍其性大為扶陽補腎養精堅固一切諸虛百損五勞七傷夢遺滑精腰酸骨痛四肢乏力服則立驗本齋獨秘真方用真正吉林老山人參關東鹿茸海狗腎並各種滋補貴品上藥君臣佐使相配製成惟藥性和平不燥不熱四時可服專治男子陽痿不舉舉而不固既舉未久或精薄如水精冷如冰或未交精泄泄而不射雖年輕損傷體弱之人服之轉弱為強白髮老翁服久陽足宛如幼年藍田種玉產分可待扶陽種子功效神速常服補命門益丹田開胃健脾壯筋活絡培元固本養精烏鬚黑髮返老還童卻病延年多子多壽此丸扶陽種子因十分靈驗敢稱第一絕非是誇口矣每料雙料念兩卅六元每兩雙料二元單料減半〇另有始創秘製參茸海狗腎壯陽補身種子衍慶酒大瓶四元中瓶二元功效同上此酒如購十瓶照市九扣〇壯陽發腎種子膏每張一元〇扶陽第一海狗腎每條洋六元功勝鹿茸十倍〇貴客信資自理近有假冒甚多購者慎之

乙□□□

太極圖票行經理同益火險公司

本公司向在香港歷有多年備足資本銀一百萬元存在香港上海各銀行處分設南洋各口岸等處今分設甯波天后宮後街專保房產貨物一切火險遇有不測立即照賠保價格外公道如蒙紳商賜顧請至宮後街太極圖書局內分公司賬房□議可也此佈

乙三三二

泰西藥學 補腎生精燕窩珍珠牛髓粉有奪天地造化之功

泰安利醫生補藥來滬〇欲享上壽欲廣嗣續欲強身體欲除痼疾請斯藥定可如願以償嘗識補益功超市上一等

中華補藥偏於熱熱藥性燥之純陽者氣味霸烈其失也太剛藥性之純陰者功效緩薄其失也過柔推原其故皆因不知化學泡製之法兼無取精用宏之方欲求如本醫士所製燕窩珍珠牛髓粉之不剛不柔力大效速者非特從古未見未聞且各國莫與比倫若請言其實儘可立刻試驗只須略服少許耗舜數十里毫不覺喘此補氣力之明證也又行房後或食三錢腰腿毫不酸軟精神照常倍增此補腎生精之明證也故無論處不受補之人試服數日立見顏充精滿面目光昌藏重如山連服三旬身體加重廿磅西人統年常服故體質倍形強壯每歲幾銷數百萬盒之多其功效之神倘何待言南洋各埠華人飼補最信從此以其血肉之品無尅伐之弊又與華人體氣極宜是以信從者衆善能補腎潤肺開胃健脾填骨髓和血脈平三焦安五臟化痰止咳平肝清心凡先天不足後天失調以致陽痿之病誤與補精步履無力形神委困一切虛虛陽虛氣虛血虛虧弱之症無不靈效如神應經中西士子試驗鑒可憑僉云補劑中首屈一指妙在全無燥氣異常適口衛生者宜請一試方信斯言不謬每盒一元每打十二盒十元遠近郵購函購最妥力自給

經售處在上海四馬路北首望平街大鑑藥房公司內假冒甚多認明地址牌記為要

乙二六三

安信彙登

杭州蘇燒酒認捐總公局 金陵仁昌典 武昌陳公館四相僧 大通郵政局 香柏先生 諸公來信

久聞 寶堂存心濟世夏令痧藥靈驗異常令人欽佩之至近閱報章並讀 福函自五月廿六始有分贈彩票頭彩有貴物多種與頭彩末尾兩字相同者皆有贈物其二三四五彩十張各贈金表一只云云今寄上英洋二元細一紙懇望照數回寄杭省湖墅敝局照收云云 辦理蘇燒酒捐總公局同人頓首

頃閱日報欣悉 尊號聲揚四海藥料精工並論購藥有奉贈彩物之發票出一啓凡向 尊處索藥者遠近靈從更見蒸蒸日上矣茲由信局寄奉英洋十元請寄痧氣丸紅靈丹如意油救急真茶等件並新應附贈彩發票一紙務望隨即寄陵為盼緣敝典同人均擬購藥藉有彩票一舉兩得故先小試其端云云 金陵仁昌典頓首

貴局夏令時下要藥告白有贈送實應救急真茶一則同人均欲一嘗甘露藉清暑氣想 貴局普濟為懷定荷 俯如所請也云云 四相僧稽手

京都同德堂台啟頃閱各報敬悉 貴公司發售時下要藥凡購洋一元者另製新式發票上註明號數備其號數與八月份湖北票對號單相符者備贈彩物得者有數百號之多足徵 貴公司實事求是之心莫名欽佩茲寄匯票一元所寄紅靈丹中一瓶痧氣丸大一瓶奪命丹小一瓶白痧散中一瓶如意油大二瓶小三瓶外請 惠賜萬應救急真茶不拘多寡均寄大通郵政局香柏氏手收云云 大通郵政局香柏氏拜手

乙□□□

簡明藥目價目中

京都同德堂○藥目第一

神效萬靈種子茶 大瓶一元 小瓶五角
極效延齡百歲茶 大匣一元 小匣五角
神效明目仙茶 大匣八角 小匣二角
極效小兒回春茶 大瓶二元 小瓶一元
保不出天花神茶 大匣三元 小匣一元
金老鼠囊萬應錠 每匣三角 計重一錢
內治小兒胎毒藥 大瓶八角 小瓶四角
外治小兒胎毒藥 大瓶八角 小瓶四角
大孩小兒遺尿藥 大瓶八角 小瓶四角
兒科萬病回春丹 每盒一元 計丸四粒
神效清心牛黃丸 每粒四角 每盒元六

神風神兒保萬神珀神活止胃止胃神軟天驍神科專頭
效救效鎮赤應效抱效絡心氣心氣效鬚下名效八治瘋
驚命小驚　靈　號龍　靈　肝痛肝痛專髮　烏　喉寶　木
丹　丸　散　丸　丸　丸　散　藥　鬚　丹　球
每每每每大兒每每每每大小每　神每　藥　大小男每
盒粒盒粒瓶科盒粒盒粒瓶瓶瓶　效個每瓶瓶二女二
二一一二一聖四一四一一五四　無一　一　五角可角
元元元五元藥角角角角元角角　匹元　元　角半用半

極化靈治神洗極聾神治瘰核極騷禿生龍荷秘治咳嚐
效痔寶痔效痔效復效耳癧斷效返髮雲形風製哮嗽化
仙　外瘡瘡　耳明聾爛惡根孤眞重丹薄濕善嚐哮痰
丹　藥　藥　藥　藥　丸　散　散　丸　烟　丸
大小大小大小大小大小大小大小　每　功每大小
瓶瓶瓶瓶瓶瓶瓶瓶匣二瓶瓶瓶瓶瓶瓶　匣　用匣瓶瓶
二一二一二一二一五角二一二一二一　一　甚二一五
元元元元元元元元角半元元元元元元　元　多角元角

經神神智七二兩明外雲神愈化仙極仙神吞神陰神利
驗安效少十症治還治至效痧學固效巨效鵝效瘧效大
寧眠益眠　眼　光晴撥寶立氣大精神勝悞岸三疾包使
丸　丸　藥　丹　散　丸　丸　丸　藥　藥　藥
大小大小大小大小　每　每瓶大小大小大小大小大小
瓶瓶瓶瓶瓶瓶瓶瓶　瓶　一　盒盒瓶瓶瓶瓶瓶瓶瓶瓶
二一二一二一一五　四　元　一五一五一五一五一五
元元元元元元元元　角　半　元角元角元角元角元角

專便神效神毒瘋羊立愈癬汗立止眞四　極　陽　眞戈
治血　痢效生癧癎　凍　瘡班　牙　正川　大　春　方製
靈　疾　化肌豬散　瘡　靈靈　痛　厚杜　豆　砂　半
藥　藥　散　藥　藥　藥　藥　樸仲　蔻　仁　夏
每瓶每瓶每瓶每瓶大小大小大小每兩每粒每粒　每
洋　洋　洋　洋　匣匣匣匣匣匣洋　錢　錢　兩錢
一　一　六　一　四二二一二一四二　六　二　六八
元　角　角　元　角角元元角角角角　文　文　元角

引見八寶花露固露百艷嫩面癧腳癧腳治傷利便清暑
香　生　生　齒洗花容膚玉　印　外　風　精　痧
肥　髮　髮　花牙露宮潤容　運　洗　鼻　衣　子
皂　油　水　粉　粉　粉　散　藥　烟　丸　粉
大小每斤每瓶蠟每大小大小大小每瓶每瓶每瓶大小
匣匣　一　洋　絲瓶瓶瓶匣匣匣匣　洋　洋　洋　二一
二一　元　四　晶二一五二一二一　二　一　二　角角
角角　六　角　瓶角元角角角角角　角　角　角　半半

清宮自潤家補補壽保體仙傳開氣內宮小兒眞顛孫參
香粧運膚傳燕身百身衛　延　胃化　口　痢　化園製貝
撲膩艷洋晉窩延金養生　年　順痰　香　積　州橘　陳
粉脂容　蜜　粉　餅　糖　棗　糖　糖　糖　紅　皮
每　每　每斤每盒每盒每瓶大小大小每瓶大小大小
匣　瓶　一　洋　洋　洋　瓶瓶瓶瓶　洋　號號盒盒
二一　一　元　二　二　五　五一五一　二　一五四三
角　角　六　角　角　角　角角角角　角　元角角角

孫消孫延孫開孫消孫製孫涼孫順孫止　孫　孫　孫
製痰製齡製胃製食　薄　製薑製氣製暖　製　製　製
半　佛　青　楂　荷　清子蔻　杏　黃　杏　桃
夏　手　葉　糕　錠　塑　仁　仁　精　脯　脯
大小大小大小大小每錠大小大小大小每斤每斤每斤
盒盒盒盒盒盒盒盒　三　瓶瓶匣匣匣匣　洋　洋　洋
四二四二四三四三　角　半一四二四二　八　八　八
角角角角角角角角　半　元角角角角角　角　角　角

上海英大馬路石路口朝東大洋房京都同德堂發

乙二〇二

戒煙最便之法從來未有

泰西末士括打秘方創製胃效必罰外埠函購託郵政局最妥本藥房祇有上海一家其餘各埠並無分售寄賣之處　貴客賜顧嚴防假冒

大凡戒烟藥無非用以抵癮服下卽不得吸烟是直以藥代烟而已將來服藥愈多腹中烟積愈厚致生烟虫叢生百病一經道破殊屬可危惟戒烟薄濟水並非用以抵癮乃俟吸烟之後隨癮大小而服此水當烟氣佈滿五臟六腑之時急將此水服下藥力能隨烟所至滌過身烟毒一掃而空妙在並無尅伐之品服此者日漸見功三日便覺烟味甚淡七日愈覺吸烟無味至半月後雖日臥烟榻見人對面吸烟香氣噴溢亦斷不思吸矣歷驗多人無不稱便每瓶一元二元大瓶十元分兩較爲便宜零躉無扣售處在虹口白渡橋北仁智里十三衖[illegible]藥房

乙[illegible]

壯陽種子如此奇驗普天下獨步奇方

廣東彭壽堂秘製眞正海狗腎精參茸如意壯陽種子酒奇驗無匹另製如意種子丸眞能少許勝人多許者丸酒同用尤妙

此酒乃本堂獨步秘方各處售此者雖多然未得化學泡製之良法惟本堂志在濟世故格外考究必選眞正上等貨料加工精煉用能暢銷中外萬口稱善因酒內重用海狗精人參鹿茸並各種滋補妙品奪天地日月之精備五行四時之氣醞釀而成凡陽事不舉未交先洩舉不堅久見色卽流夢遺洩精面黃肌瘦四肢乏力一切虛損勞傷等症皆由先天不足酒色過度所致但飲此酒有壯腎之奇功治陽痿之弱症陽氣一旺自能百病全消最奇者雖白髮老翁極虛弱之身體只須略飲少許弱者立能轉强老者返如童年男婦同服陰陽調和必能一索而得且藥性補而不燥滋而不滯絕非熱烈宣淫之品實係王道養生之藥故久飲不但毫無流弊竟可連舉數子以其精體充盈故也至於飯量之倍增容顏之肥白耳目之聰明筋骨之强健猶其餘事耳誠百發百中之聖藥也大瓶四元小瓶二元雙料加倍取效更速外加鐵盒寄萬里不碎如購十瓶九扣〇倘不善飲酒可服參茸海狗精如意種子丸功同酒每兩雙料二元單料一元〇外貼煖腎壯陽膏每張一元二角〇婦科調經夢熊丹每盒一元　廣東彭壽堂鋪分上海二馬路石路西首興隆里便衙

乙二四〇一

上海美華學士靴鞋莊

本號開張以來歷有多年向在上海後馬路廣肇公所隔壁德順里內專門博製中外格式化素貢緞號曰學士以副學堂諸公誠信久已名馳遠近不肖近來無恥之徒假冒甚多以僞亂眞欺騙客商希圖厚利實堪痛恨竊維海上鞋之式樣貨之高低不一今本號不惜工本專辦星加坡海南黃皮專造紙底定織南洋眞正于泰局來頭貢緞博製各式香纈繡扣備履官靴雨靴雨鞋一應俱全以及門市各式異樣均可定做約期無悞尊工其事精益求精價廉物美誠實無欺定價劃一以廣招徠如不合式包退包換新出異樣女鞋承蒙仕商賜顧須認明本號招牌紅皮學士買靴每雙一元二角紅皮學士綫每雙一元新號分設在四馬路望平街口只此南北兩號並無分出

乙[illegible]

奏辦湖北籤捐彩票頭彩五萬元六月廿四日開彩

本局奉　湖廣總督部堂　奏明開辦第三十會頭設彩五萬張每張售洋六元中彩共六千五百零七號計七張有零中彩一張以八成零派出彩銀之高比各公司爲優准定期六月二十四日在漢口開彩得彩紅票憑本局對號單核兌銀元本總局設在漢口鎮上海分局設在南市久大碼頭吉祥弄〇外埠往來信力票力本分局一概不付號歸自給〇再得彩紅票如無本分局騎縫圖章及長方上海分局小印者槪不收兌因無票根可查也特啓

乙[illegible]

元芳

禮拜二拍賣

准於廿一日下午二點半鐘在本行拍賣各號燈筒二百打金銀線帶各種香水條頭肥皂百餘箱鐵鎖檯鐘鋼絲綳磁器玻璃料器搪磁器顏料毛帶數箱及檯椅木器洋琴彈子檯全副器具畫鏡打字機器一應另星什物不計　此佈　元芳洋行啓

禮拜二三拍賣

魯意師摩洋行

始創自同治十三年卽一千八百七十四年

准於廿一廿二日每日十點鐘起十二點止在本行拍賣東洋新到顧繡圍屏畫軸絨畫油畫古銅古磁景泰窰色豬毛花瓶擺設茶色一應古器什物不計　此佈　魯意師摩啓

丙[illegible]

禮拜二拍賣

准於廿一日兩點半鐘在本行拍賣公信四磅至七磅金龍花牌塔麒麟送子八馬猴牌紅標公平三磅七五至六磅白人魚紅標好時四金魚紅標色條子絨義源代代兒孫絲光元羽綢紅角鹿飛鳥三B藍人頭漂布庚與三小人條子色夕法美人元素網雙美人絲光色素羽紬美人色花夕法豐潞花旗飛輪雙龍斜文公茂印度桃紅印度八廿支三古棉綫番林鐘林詩轉市漂裕豐龍王庄洋素羽綢餘貨不計此佈　端和行啓

乙[illegible]

禮拜二拍賣

准於廿一日十點鐘在虹口百老匯路第一百廿號住宅內拍賣書樓大餐間臥房廚房一應另星什物不計此佈　端和啓

乙[illegible]

禮拜二拍賣

羅順堂洋行

准於廿一日上午十點鐘在本行拍賣樣子貨二箱綫襪四箱各種香皂二百五十打各種香水一百廿五打大地毯二張花綢衫四十打東洋畫鏡屏風油畫自來、燈筒燈炮火油爐緩磁沙士罐小兒車花布椅大餐檯鐵灶頭磁鐵洋燭檯二百打大號扶手籐椅一百打花素磁茶杯碟三十打其餘傢私木器零星什物不計此佈　羅順堂洋行啓

拍賣貴重地基

啟者今定於華歷六月二十一日上午十一點鐘在五馬
路第十六號門牌洋行內拍賣貴重地基一方其地於光
緒二十九年五月二十二日在英總領事署掛號第四千
三百七十二號照契丈見三十三畝三分二釐四毫坐落
徐家匯馬路南首縣司曉牛奶棚之東其四址北至徐家
匯路下沈朱二姓之地及一小河並英總領事署冊註
第四千三百三十六號四千三百零七等號之地南至一
小河及胡劉二姓之地並徐家匯馬路東至英總領事署
冊註第二千二百四十四號及四千三百卅六等號之地
進業書館之地朱劉王三姓之地西至一路及王姓之地
英總領事署冊註第四千三百零七號之地本行存有其
地官圖欲觀者請即惠臨可也此佈長利洋行啟 甲一四四

禮拜二拍賣

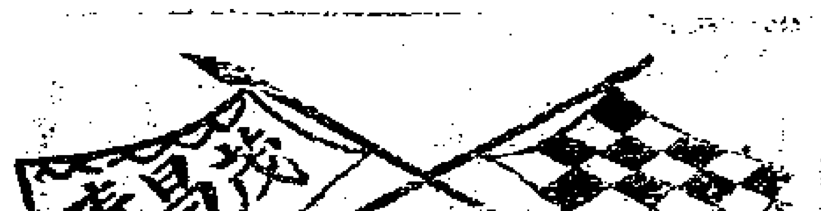
准於廿一日十一點鐘在
本棧房拍賣四磅至七磅
綠美八天官洋紅布頭號
七星絲光閃花羽綢三金
獅色花羽綢阿房宮閃色
花標色燈芯絨雙五路送
子圖絲光元羽綢十磅藍
大八十一磅雙五路雙七
星藍財神十二磅彩財神
廣軍市布等貨不計此
佈 老公茂洋行啟 丙一四〇

禮拜二拍賣

本行於六月廿
一日十點半鐘
在本行拍賣獅
人虎鹿鴨等四
牌絮呢及雙獅
八牌嗶嘰到時
請駕本行面
拍嗣後每逢禮
拜二按照拍
此佈
三馬路信泰洋
行啟 乙一四一

禮拜二拍賣

准於廿一日
二點半鐘本
行拍賣洋燈
十箱呂宋燈
箱盒香皂十
箱各種酒杯
洗手盆二箱
香餅酒法藍
板席法布什
物不計此
倍發行啟 丙一三一



禮拜二即廿
一日上午十
點鐘拍賣定
貨計樣子花
色燈樣數百
號滷燈勺燈
擎燈壁燈燈
罩門拷帳鈎
蓬叉鐵器一
切另星不計
此佈 茂昌
泰洋行 一二三

香港太古糖局

專精出售

本行由港自運BA
嘜五溫B嘜四溫
半CW嘜四溫二五
叉嘜西溫叉嘜三
溫七五廿嘜二溫
車糖出售如 貨
客欲買新請到本
帳房面訂定即
收定銀如過期不
出將定銀罰去特
此佈聞上海老太
古洋行謹白 三交

禮拜二拍賣

魯意師摩洋行

始創自同治十三年即
英一千八百七十四年

准于今日
下午二點
半在虹廟
街口日前
遭火香和
錫箔莊拍
賣錫箔蕭
子生財什
物不計此
佈 魯意
師摩啟
丙一〇三

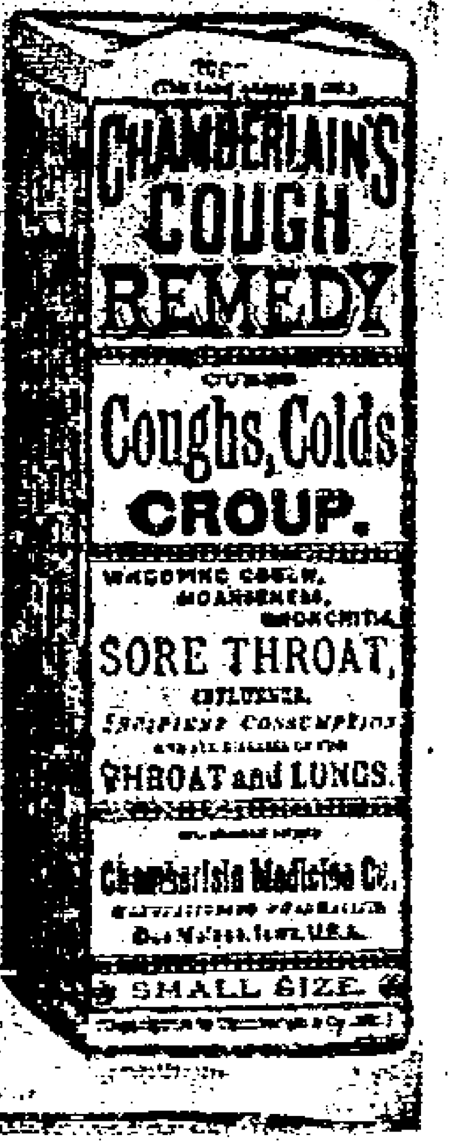
元芳 禮拜三拍賣

於廿二日二點半鐘
在本行豐泰十磅文
魁元市布公平二六
綠三魚萬年如意二
四藍八D等獎市洋
標公茂金釵記麒麟
送子雙五路財神絲
光元羽綢天福四劉
海灰印標茂和元壹
子色花嗶嘰興隆泰
喜發財彩花嗶嘰等
貨此佈元芳洋行啟

訪求視由科

如有精
理視由
科樂於
治病濟
世者請
至招商
總局沈
松茂處
晤談爲
盼
乙〇一

美國曾伯廉治咳藥



曾伯廉所製咳藥人
之用過者皆樂爲稱
揚其藥服之咳即停
止且味甘奏效甚奇
各處之人無不喜用
此藥嗽小孩因傷風
而致咳嗆及鷺鷥咳
爲之毋者多害用此
藥治之藥中並無鴉
片及種種危險之物
以故由成人以及孩
生礙子皆可放心試
服藥餘分寄各藥鋪
出售外另信新晋隆
洋行總經理

禮拜三拍賣

准十點鐘

本行於廿二日
拍賣入貝雞牌
羽毛大紅馬頭
虎圈雙鳳嘰雷
青嘰單鳳呢三X
紅瓶藍鐘三D
三丁變瓶布十
磅藍鐘布九蝠
旗印九虎竹布
八面細布等貨
此佈 丙一二二
怡和洋行告白

禮拜四拍賣

本行每逢禮拜
四准十點鐘不
限價拍賣羽毛
嗶嘰小呢羽綾
羽綢市布原布
洋標細布細斜
粗布漂布及花
旗粗布斜紋等
貨皆列明拍賣
郡內屆時請到
本行面拍可也
元芳洋行啟
甲二一X

今有新北門內閉歇古董鋪將
底貨運至小行減價拍賣准於
禮拜五即廿四日上午十點起
下午二點全日拍賣爐明鼎
古鏡漢唐磁器康熙年大小花
瓶花盆花插水盂五彩花瓶古
窯盆碗杯鍾壺濟紅濟綠天藍
天黃羊脂墨色詞賦吟詠碑銘
讀名八手筆奇巧異式連城至
寶屆期務留光臨拍定當付定
銀即日出清此佈 丙一〇二
茂昌泰洋行啟

木船拍賣

准禮拜六即
本月廿五日
將所擱在鎮
海河面之新
利運木船連
梳在甯波本
行拍賣另所
存帆一鋪等另
件亦一律拍
賣特此佈聞
太古公司啟
甲〇九X

吐血全愈

僕久患吐血醫藥
鮮效幸賜上海英
大馬路萬康醫園
對門德仁里內廣
東陳恆德堂神效
吐血藥膏六元依
法服食果然當日
立止至今三年有
餘未見復發功德
欽佩無量乞登報
伸謝吳江縣署中
許師爺謹 乙一六X

辭差

半福爲在
新關充查
緝私員之
職廿餘年
來認眞辦
公從無遺
誤現因年
老龍鍾恐
有延誤是
以將差自
行告退特
此佈聞
乙一二N

三井保險

啓者本行經理
水火二險有自
主權衛承保南
北房屋貨物生
財機器廠棧等
險如遇不測賠
欵迅速素蒙神
商見信今承賜
顧仍請臨四川
路本帳房面議
可也此佈
乙二二一

告白

啟者十二日有
松王張陳四客
來定各貨計洋
一千另六十八
元八角當日抄
出發票言明隔
日付定洋成交
至今未蒙付來
諒不信實之客
今登聲明將票
作廢 乙一二一
老最香啟

批發

本號專運外洋電
光朗珠銀線花料
兼辦各種新樣水
占帽花穿珠烟須
香袋一應俱全原
箱零拆批價比衆
公道倘蒙光顧請
函寄上洋北市正
豐街中戴春林雲
記花粉號原班回
件庶不致悞
小號啟 乙一〇四

廣東陳恒德堂

牙痛粉

此粉治風火
牙虫蛀包能
立刻全愈永
無之痛患每
瓶三角分鋪
上海英大馬
路萬康醫園
對門德仁里
石庫門內
乙一二一

耳聾靈藥

久開上洋三馬路廣東
益三堂大寶號精製神
效耳聾一藥利物八
存濟世之心如雷貫耳
僕患耳聾鳴響有年日
前道出滬上親到寶號
購藥二盒服之甚有效
驗再由信局寄購二盒
服下多年宿疾一旦痊
好功德欽佩無量乞登
報伸謝靖江縣署正堂
中書陳師爺書 乙一〇一

聲明

本質開設多年
素不代人擔保
生意銀錢及各
項相交等件倘
有冒本質牌號
在外代人擔保
情事本質概不
與聞設有爲池
亦概與本質無
涉特此聲明
鴻源質
乙一X一

日本郵船會社

啟者本公司永生
輪船准于本月廿
八日即禮拜二早
九點鐘開往長崎
神戶橫濱等埠小
包收到禮拜一午
刻客票賣到五點
鐘止倘蒙各寶
號如欲裝貨搭輪
者務祈早臨爲
幸
郵船株式會社

失摺聲明

今遺失乍浦
裕盛號歷年
往來存摺一
扣已向該號
咨明作爲廢
摺望各莊
號切弗以此
摺作憑抵押
等情此佈
餘姚孫桂記
具
乙一三二

黃夢畹啟

嫁綫勞人日
鮮暇暑荷蒙
諸君枉顧
請於午後二
下鐘前移玉
如有緊要公
事仍可隨時
賜教惟乞恕
簡慢不恭耳
肅陳維
鑒不宣

不愧毒門聖藥

余今夏道者上海蒙至友不棄終日
酒地花天初走長三么二繼戀十姐
野妓不意野妓之毒染則甚易回里
後小便稍有淋濁日久滿身紅斑陽
物腫爛且淫毒過染于妻妻延不休
幸購二馬路京都天寶齋毒
門聖藥八寶化毒丹一料珠
黃下疳散二瓶內服外敷不

謝

半月夫婦全好刻余飲水思源有意
普傳奉勸爲客者士娼野妓切莫久
戀幷謝貴實齋製藥果秘揚名萬里
杭州服藥愈姚氏子敬錄 乙一二X

合股聲明

啟者本埠南市張大
盛永菓行乃先君開
設卅有年茲因余事
務殷繁兼顧不遑特
挽徐賢昌兄合股經
理以前該人各款統
歸芳清理不涉徐某
之事惟各埠應收之
欵概歸合股者經收
恐未週知特此佈啟
張芝芳白
乙一〇一

洋房出租

茲有洋房一座在英大
馬路斜橋西首第一百
念六號係向南洋房夏
涼冬燠內有花園際地
遼廓四時花木客商仕
宦堪作行臺門房馬房
花房草地電燈自來水
均各齊備如欲進內觀
看可由看守之人引看
如有合意者請至北
球場義善源錢莊面議
可也此佈 乙一〇八

遺失作廢

茲有香港本
公司寄來順本
泰棧周堅記
第四千二百
八十九四千
二百九十一號
股息摺一本
被信局遺失
倘有人拾得
作爲廢摺此
告申莊萬安
公司啟 乙一X一

招人合股

啓者現有英
商欲請一身
家殷實之華
商合股作一
可以賺錢之
貿易合意者
請寫信由大
英書信館轉
交可也此佈
馬利生白
甲三X

王瀛洲大六壬課

名利二事人
盡渺茫余走
相卜滬上多
年如有疑難
莫不立判而

相○○卜

迷津誰渡問
僕無異寶筏
也鹿正豐街
聯陞棧
乙一〇四

機器照像

上海耀華照像
久已馳名中外
惟照像在紙多
費時日至 貴
客不能久候本
主人深以爲憾
現不惜重資在
外洋定造立刻
有機器一副在
跑馬場十三號
開照以公同好
乙一二一

燕製除痰聖藥

專治傷風咳嗽哮喘痰涎以及一切咽喉氣管肺部各症惟各大藥房均有出售每瓶價洋一元上海四馬路東首第二十一號門牌燕大醫子藥總部督理人啓 X二百

常熟誠齋

上海英商耀華嗬嘣冰乃熟水泡製飲者保無泄瀉患現託常熟西門鄰公館代理每打六角必須押瓶一元五角 乙四十二

老太古告白

倫敦谷格西火險公司　柯里仁火險公司　叭喇定火險公司　勞洽曼司真火險公司　家定火險公司

啓者本行經理以上五保險公司事務現可代客保房屋棧房及各屋內所存衣服生財貨物等保費格外公道本行更設經理處在寧波鎮江蕪湖九江漢口宜昌蘇州杭州沙市烟臺天津牛莊等處今費客欲保者請駕臨面議可也特此布告 丁二

義記洋行保險

啓者本行於英一千八百九十六年二月六號起經理孟者司德火險公司計存本銀一千五百萬兩正在上海承保各家房產生財棧房貨物等件其保費格外公道遇有賠款極其迅速如欲保者請至本行面議可也

ESTAB 1824 MANCHESTER 義記洋行保險公司

主人謹白 甲十五

源和洋行啓

啓者上海所售東洋咸水名竹生藥達此水向來本行獨售外無分莊別家不能出售倘有人在外私賣定必送官罰辦紳商賜顧批發另售向英大馬路三十四號便是 乙二十三

影射假冒男盜女娼
始創真正戒烟嗎啡仙草

此草只有本堂一家出售服後即永無後患每包錢廿一每半五十包批發公道明題者認明本堂土旁城字照不受欺以此為記 上洋法馬路實興里對門城濟堂啟記啓 乙XX二

半顛僧命相課三神

老僧由京來滬三十餘載並無他往上至公卿下至庶人無不神乎奇神現今時局艱難人以先貧而後富貴有先富貴而後貧賤運來反守之運敗反求之押沒來難錯過光陰終身受苦可惜老僧心存濟世減價指引迷途諸公心有不決或來申決相或寫八字寄申寶善街新鼎陞棧內批命五角細批一元終身二元大六壬課五角飛星全部六元奇門會柔十元擇日合婚各一元信力自給 XX二十

同慶堂戒烟各藥

本堂戒烟各藥早以風行各省四遠馳名而一粒金丹加料製煉更為靈妙批發定做無不克己光顧者請至陸家石橋南外城瓜街北口便是 乙XX一

一粒金丹　如意[illegible]

失票聲明

今遺失第一百七十九號六月廿一期協成興本票一張計洋六十元又久康莊第三千五百零三號六月廿六期洋廿元此票作為廢紙望各寶號切勿收用特白 成昌 乙二十一

錫澄里篤究專治楊梅毒症第一靈丸

毒門一症治者多以涼劑雖收急效於目前究貽隱患於日後蓋病根未除有觸即發不獨一時之患實為畢世之憂而況滬上為烟花窟宅含污貽毒傳染尤多過往客商以及冶遊俊侶怡情花柳稍或不慎得疾更易無論楊梅結毒魚口橫痃下部潰爛等症小之為一身之累大之為似續之艱雖包治毒門不之醫藥而究之本根未治貽害無窮此錫澄里篤兇楊梅丸之所以為毒門獨步聖藥也凡在患毒之人大半畏人知覺或懼父師之切責或憚朋友之譏訕匿不告人為害尤烈此丸無論遠近大小各毒症如法吞服立刻收功有森去毒素盡生肌而且藥味平和攻補並進無論何等體質皆屬相宜患此者請嘗試之方信所言之不謬也此佈 每日三服每一丸

上海良濟藥房出售

告白

啓者茲虹口源昌路同安堂熟藥店今將生意全盤召頂為該堂進上合共計至是年六月十五日止該欠下潘炳秩工銀一百零七元正如有別人頂受該堂者須將潘炳秩工銀交清方能交易先此聲明以免後論此佈 乙二十三 潘炳秩謹啓

告白

今因潘金鳳時常反目口角以致家室不安憑人理勸分離以後各無異言並出洋一百餘元以作川資令潘速回江北不得留居上海特此聲明 虹口杜三具 乙二十一

遺精自方

僕質素虛因思慮過度致患遺精之症屢藥調理終難愈近日病症較前更覺日重甚至四肢酸軟腰膝疼痛久之命喪矣幸蒙友人談及從前亦患此症購大馬路德仁里廣東陳恆德堂奇效遺精丸服之幸獲痊愈僕聞悉亦購遺精丸二元照服確見日覺病減後再接服四元亦獲痊愈且愈後身體強健歡喜之極特登報章使世之同病者咸得問津矣 乙二十一 本埠城內火腿街范景賢敬謝

徐有感德

茲松江有叢各匪徒章練塘敢冒充飛划左營勇丁在街坊滋擾其民結黨折稍無惡不作現經該營王管帶聞而大怒立飭勇丁拿獲將情稟明松江府並將該匪徒送細婁縣從重懲辦以安閭閻然王管帶除此大害吾郡良民之受福匪淺矣 同人公啓 乙二十二

聲明緊要告白

啓者本律師前所雇用之趙姓刻已不在本律師處辦事如有商辦事件之人請自至本律師寫字房面談可也此佈 九江路漢口路第九號克伯倫大律師啓 XXX十五

六月十九日匯票行情列左

銀行電匯銀票	二先令七辦士八之一
銀行現銀票	二先令七辦士八之一五
銀行三十天期票	二先令七辦士八之二
銀行四個月期票	二先令七辦士八之三五

六月二十日進口船禮拜一

圖南	由廈門	招商局
遇順	由天津	招商局
美富	由香港	招商局
景星	由汕頭	怡和行
連陞	由烟台	怡和行
杭州	由汕頭	太古公司
安慶	由長江	太古公司
通州	由烟台	太古公司
美順	由長江	美最時行
塘沽	由膠州	美最時行

六月廿一日出口船禮拜二

瑞和輪船	晚往長江	怡和行
恆生又	晚往汕頭香港廣東	怡和行
圖南又	開往汕頭廈門	招商局
江天又	下午往甯波	招商局
海晏又	開往福州	招商局
豐順又	開往烟台天津	招商局
廣大又	開往香港省城	招商局
塘沽又	開往膠州	美最時行
美順又	開往長江	美最時行
漳州又	晚往香港省城	太古公司
通州又	晚往威海烟台天津	太古公司
杭州又	晚往廈門汕頭	太古公司

六月廿二日出口船禮拜三

鯉門輪船	開往仁川	禪臣行
錦茂輪船	下午往鎮海舟山石浦海門	老公茂行
雲定又	直放神戶	賚賜行
景星又	晚往烟台天津	怡和行
順和又	晚往青島	怡和行
北京又	下午往甯波	太古公司
泰順又	開往天津	招商局

六月廿三日出口船禮拜四

瑞安輪船	晚往長江	瑞記行
龍門又	開往香港粵省	禪臣行
膠州又	開往膠州烟台天津	美最時行
江孚又	開往長江	招商局

六月廿四日出口船禮拜五

醴陽丸輪船	下午四點鐘開往舟山石浦海門	日本商船公司
萃利	開往長江等處	麥邊行

六月廿五日出口船禮拜六

西林輪船	晚往長崎	賚賜行

六月廿八日出口船禮拜二

永生輪船	早九點鐘開往長崎神戶橫濱等埠	郵船株式會社

宮門抄 ○六月初七日兵部太僕寺廂白旗值日翰林院引見六十五員臧鴻懿等謝賞廕生 恩長庚謝伊子以文職用 恩西安左翼副都統恩存請 訓繳中堂續假一個月並請派署缺 振貝子續假十日 桂公請假五日 皇上召見軍機大臣及內務府[illegible] 封奏一件○初八日刑部都察院大理寺廂紅旗值日翰林院引見六十八員溥興署都統謝 恩繼祿謝賞壽物 恩壽[illegible] 覆 命奎俊等謝賞廕生 恩岳樑謝賞廕生 恩 皇上召見軍機大臣及楊佩璋王誠義遞封奏一件皇上于明日辦事後[illegible] 奉先殿 壽皇殿行禮畢還 頤和園提督衙門奏中營副將鮑溥泉參將王文煥遊擊張得海督率都司段英會同 圓明園[illegible] 領桂林帶同目兵在安河橋地方拿獲本 管交拿之假冒總兵人犯胡崇冀一名請交刑部

北洋振撫局救護難民章程 ○綱要六條 一此次辦理救護給發輪車輪船免票給食給貲係遵照宮保督憲實驗飭仰體 德意大小員司務須妥爲辦理 一事關善舉全在以不忍人之心行不忍人之政否則懼干憲罰且恐重遭天罰 一員司不避艱險不辭勞[illegible]者奉宮保諭事竣予以獎勵 一辦事得力之員司或保獎或加薪水 一辦事不得力者隨時撤換 一員司勤慎奮勉盡心者求[illegible]時據實陳明宮保懈弛敷衍者亦必隨時據實陳明悉視乎人之自取 津站十八條 一難民搭坐火車到津其始送赴西關外客[illegible]嗣議訂火車站旁之椿元棧由員司赴站驗收車票後分起領入棧人數多寡派住各房 一此後天氣漸熱宿處不宜過擠然亦不能[illegible]中安插爲要如有患病者須格外體卹 一難民入棧後本日晚間每人各給麪餅一斤鹹[illegible]一塊因雨因事留住一日者早晚照給[illegible]以八點鐘給食晚以四點鐘給食 一難民有病者另給小米粥麪湯菜湯 一難民分住各房後即由員司逐一詢明姓氏男女老幼係何處人[illegible]單以爲次早資遣地步 一難民既已開明人數里居由吳胡兩委員親送總局面呈提調酌核再交收支許委員逐細核算務於當日晚間[illegible]按里一一將錢文備齊共計若干分派王司事幫同照料 一如係陸行回里者每人每百里給津錢一百文其中倘有男丁年在六十歲以上[illegible]外婦女幷童男少女年六歲至十二歲以內有帶病者均加倍給發又以上二項人賴其親丁照料偕行者其親丁亦倍給若距津不及[illegible]百里給資 一一歲至五歲小兒女不能行走其父母兄長或背負或擕行小兒女減半給津錢五十文 一次早六點鐘派王司事帶同[illegible]錢運至椿元棧點交員司驗收清楚 一點驗錢文委員持單唱數司事經手點數護勇旁觀庶免舛錯 一給發難民錢文應分起[illegible]外按人點名令各難民自行包裹妥貼即分起飭令成行 一每早發錢總須有一委員兩司事到站親辦理 一男婦老幼太多[illegible]委員雇備船隻派護勇送回本籍每名每日發給津錢一百文五歲以內小孩減半倘其中有患病者加給津錢一百文 一如船[illegible]給護勇同津搭船費津錢六百文如送德州水路較遠酌加津錢二百文若本局護勇押送川資照向章發給 一難民次早出棧之[illegible]夥將難民所住之房打掃潔淨外用倉朮大黃燃薰以去穢濁之氣免致釀成疫癘 一難民暫住椿元棧已議定每人每夜給當十銅元[illegible]無折扣共計若干枚即於次早發給難民川資時一司發清不得拖欠 一難民每住房一間賞棧夥茶水津錢二百文並於次早給[illegible] 一員司逐日到棧天氣炎熱亦宜稍示體卹吳胡委員一分兩班輪流到棧經理司事六人分兩班經理每日夜至少總須三人在椿元棧住宿

上海縣署瑣案 ○夏順卿曾向買銓銓買得墳地三畝一分五釐計洋銀七百八十元後買欲留出祖墳致生齟齬控經[illegible]大令訊明判令夏再給洋銀一百五十元爲遷墳之費夏即遵斷呈案而買延宕至今並不將墳遷去本月十五日買子忽墮浦淹死遂藉詞[illegible]夏圖詐夏復投縣控呈前晚大令提買研訊夏供訴前情買供兒子墮浦身死翌日撈得屍身已蒙工部局給撫卹洋銀五十元實因無處[illegible]小的暫置墳旁大令怒謂藉屍圖詐不法已極喝令笞責二百板飭差押同棺殮勒限一月遷墳○滬南二十三七鋪保甲巡防局員[illegible]控羅永發竊取洋銀一案至縣大令研訊之下虞供小的在治下開設公興炒貨店用羅爲夥後因作事不端於五月中停歇既而羅[illegible]貨店未及一月即因犯[illegible]被逐自後常借宿小的店中本月十三日晚小的將貿易所得洋銀儲樓上隔房衣箱內睡至半夜聞有[illegible]探則羅正在取鑰鑰開箱遂大呼捉賊羅急下樓逃去小的竭力窮追羅將洋銀散擲地上追至馬路小的於黑暗中誤踏碎石跌仆地上傷及[illegible]踝一轉瞬羅已逃去不知[illegible]之[illegible]萬順店夥前來報稱羅方在伊店中小的急往偵尋羅又飛步奔逸隨喚令途人幫[illegible]拘獲[illegible]巡局投出[illegible]銀六元七角內有一元書有小的店內圖章現蒙移案求即究追羅供小的係竊放人自萬順出後在表兄沈某處販賣鴨子昨日[illegible]元因欲寄回家內向表兄借六元七角旋偕表兄至北市訪友突被虞寺誣竊及至巡局只存六元七角者已搜去四元矣向求[illegible]大令喝[illegible]掌頰二十下鞭背七十下收押所中○寡婦孫薛氏控夫兄孫士卿霸產等情大令詢知有希小妹者從中唆使因即飭差提到前[illegible]升堂質訊孫薛氏供稱丈夫士達逝世已閱六年小婦人與夫兄士卿同居耕田四畝詎知士卿非但獨占腴田還房產且欲爭奪小婦人所耕之田求與公斷士卿供稱祖遺房屋五間田五畝小的與亡弟士達均分管業所有田單刻亦經族衆公分執不意弟婦聽信希言計訟不休求恩鑒核希一味支吾大令命從重笞責二百板飭士卿仍邀親族書立分據○蔡毛郎控陳勤泉吞銀一案大令研訊之下飭蔡偕其母王氏投案與[illegible]王氏投案供稱本年五月初八日小婦人適有急需將田單一紙托陳抵借洋銀二十元曆久並不交到洋銀後由兒子查知陳將單抵[illegible]生向之理論一味胡賴反邀小婦人母子往談處勸誘加抵洋銀五元談供陳初次將單向小的抵押洋銀二十元曾否交於王氏小的不得而知後陳又加抵五元當場交王氏收去陳依舊狡展大令飭交人保出候飭差查明訊核○前日有浦東鄉民戴維仁顧關泉等四人無端闖入縣署內監經禁卒拘獲據實稟陳大令飭典史趙少尉提訊旋恐其中別有隱情擬押候親提訊鞫昨有韓救案新併戴等並非梟匪[illegible]子[illegible]雲溯[illegible]望命犯張錦榮小的願爲具保大令准之

法界瑣聞 ○昨爲公廨訊案之期適法總領事署翻譯官魏武達君公務羈身不克到堂會訊爰飭知捕房暫將各案停[illegible]八仙橋西首三角塲經工部局集皆遷造菜市一所令各菜攤主照章納捐定於西歷八月八號一律還往貿易昨日捕頭僾令經理菜市之人傳諭[illegible]家木橋迤西一帶菜攤概行遷入○前晚三點鐘時警鐘怒號每擊五下救火會西人急驅水龍往救緣知火起於新北門外迤北城下[illegible]因即折回

美租界捕房紀事 ○前日傍晚小工陳阿炳在虹口旗昌馬頭工作不知緣何被瑞和輪船上某西人扭住兒毆傷及其額因即奔赴捕房聲訴捕頭允派包探往查○昨日甲乙丙三車夫憩于司考脫路不知因何口角互毆二百十七號印捕見之一併拘入捕房捕頭姑念[illegible]起細微令各押乙丙半一日以儆

橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓

本總行創自橫濱一千八百八十年資本金洋二千四百萬圓公積金洋九百三十二萬元分設各國名都大邑廣有通交中國上海天津牛莊北京分設亦已年久今在上海分行新行通用自一元五元十元之鈔票洋圓專為本國政府允行始于中歷十一月初二日起以便行旅經商之一助其外各埠專辦銀行應有一切交易無不克己招攬存款更竭誠實久蒙中國 達官易於通匯買交相習賓本行格外精心研究接應 憲顧現由總行月到**新式存單以及相與往來支付簡捷**均用華文專備中國付商繳收便勞新 將要知欲存款在橫濱總行者半年期息五釐長年期息六釐如存款期滿准在橫濱支取金洋上海取銀亦可如在橫濱存取換算則以日本金錢交付隨時註明定價如有上海則以元錠銀價交付照我市面仙帶上落於 貴客毫無耗損以昭平允如欲存在上海分行者長年期息五釐半年期息四釐半三個月三釐半逐日往來二釐半以副交厚同交之來誼云爾其餘匯票押匯電匯承接兩到有美悉臻妥業 惠臨請至本分行面訂可也 惠然顧臨者之用為特布告仰

經理人長崎郎謹白 乙二〇二

奏辦廣東恒豐公司籌餉彩票頭彩四萬圓七月十一日開彩

啓者本公司籌餉彩票係奉 大憲奏准開辦咨行各省 大憲及上海道憲准其內地一體通銷以濟餉源現擬設一萬號內七千號每號分爲十條每條一員三千號每號分為五十條每條大洋一角其中式銀按號照派以八成派彩頭少彩多比各彩票爲優第五年第二會於七月十一日在廣東城西北將軍府戲臺當衆開彩備由 大憲委員監督以示公道而昭慎重如 貴客願領批發請移至上海南市湖惠會館後隔壁中分局預訂 再中式紅票如無分局錯口一概不收兌因無票根可查請諸君仍向粵東總局兌取此佈

駐滬恒豐公司分局啓 乙二二一

福建彩票大彩電報已到

昨接福建總公司來電知悉第四會彩票於六月十五日開彩頭彩第一千九百四十八號二彩六百九十三號三彩第二千零四十三號四彩第二百十四號先將大彩諸宮佈告明得十再當奉告茲出第五會票准於七月十一仍在廈門總公司開彩此佈

上海南市老太平弄外寧分公司啓 乙二二一

廣濟公司江南義賑票六月廿一日開彩

第六十四會票已於本月廿九日九點鐘在本公司開彩所有得彩號數印有對號單分派以便核對其得彩之票新增第六十五會票已印出一萬五千張頭彩二萬元每張分爲十則每百張得彩十張有餘共得彩一千五百數十號

本公司發出之票如不中式紅票憑票取兌此佈

乙二一

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

本公司江南義賑票乃奏奉 硃批創辦已久公正素著中外欽今蒙 南洋商務憲稟開辦江南義賑副票係用三聯票一條給買客收執一條對收紅票一條留根存案一號至一百二十號任人擇號開二十號以一錢二分五厘即將八成派彩勻作十份頭彩六份一彩一份七五二彩一份二五四彩一份每張分十二條每條規銀一兩五錢每張分十二條每條開彩前一日止截售票用一號至一百二十號任人擇號開彩後查對中號最多者為頭彩中號稍次者為二彩又次者為三彩一次為四彩同中同分每票一全張二元伸規元一兩五錢每張分十二條開彩當衆開箱開彩之日開出一號即將原號木珠掛出一號將號牌尸售先 開彩後三日按照得彩次第名數公勻派領派彩念垣皆請 大憲委員親臨監視以昭大公司在此告白先到者先領牌可收牌開彩準期登報此佈

江南義賑彩票新辦副票廣濟公司 四

立發日光胰皂

日光肥皂之眞實 日光肥皂用以洗衣較之別樣肥皂可稱獨步 日光肥皂毫無雜質在其潔淨極易於滌除污垢 日光肥皂不但比別樣肥皂好而價亦格外相宜 以上許多益處西人咸樂於購用比購別家之肥皂更形踴躍 日光肥皂亦因有各種益處所以本公司所售之日光肥皂比別樣之肥皂更爲暢旺 日光肥皂可用以浴身用後身體格外潤澤別樣不潔淨之肥皂或有時令人生病但本公司之日光肥皂潔淨無比可稱爲極貴之物爾常用之肥皂之爭頭之孫亦愈稱總用之也 日光肥皂用過一次者即欲常常用之所以如此請賜顧者試用可也

英國日光埠立發肥皂公司啓 甲

奏辦浙江善後彩票頭彩弍萬元七月初一日開彩

之票容易獲中准於七月初一日仍在杭底橋本公司開彩務請官紳士商屆期光顧是幸此佈

本公司自奉 浙撫憲奏明開辦以來籌資各埠至公無私第三十會已於六月初四日蒙衆開彩紅票憑號取寶足另洋今售第三十一會票仍設一萬五千張每張改爲念圓售洋五元彩數增至一千五百四十五張之多較他者

浙省籌餉總公司上海南市分公司啓 乙二〇一

福建全省彩票頭彩壹萬元七月十五日開彩

本公司奏奉閩省 督撫憲奏准立案設立彩票籌濟公益 大憲准撥官地一體通銷以裕餉源本公司資本洋十五萬元十萬元存廣門匯豐銀行臺灣銀行及各分局以備中彩就近領本公司總公司餘存二萬元存各分局以備中彩就近支取原爲公益公家起見自開辦以來誠信相孚流行中外現第五會票十八千張每張售洋六元每張分十股每股售大洋六角至於開彩事宜每會票請廈門水師提督暨門與泉永道到場監督以昭慎重准於七月十五日在廈門開彩如有欲購者承銷本分局預訂可也〇再凡無分局小印者概不收兌因無票根可查故也特白

上海南市老太平弄外分駐滬分局謹啓 乙二三

上海七月初四日本局在寧波路百福坊大全號內行走設

上海新開葉天德堂藥舖

本堂開設上海英租界中市橋東坐北朝南石庫門面發兌各省道地藥材飲片官燕膏丹丸散參茸毛角鹿茸選料各種藥酒藥露花露秘製時症療藥萬應保珍爐膏各種異樣細藥上等杜貨鹿膠龜膠仙膠鹿 無不俱備是三年待丙

本堂主人乃專事精製修合照方選料所求經驗購者須認明招牌爲利實圖久遠凡仕商光顧者須堂前陽爲記庶不致誤

乙二〇八

新國文教科書第二册出版

初等小學堂用

本館所編第一册國文教科書頒行海內教育家許可未滿三月已重四版銷售至二萬册之多第二册久未出版屢承各處函索督促本館實以關係之書影響甚大不敢草率從事是以遲遲至今始克印就本書仍由江蘇蔣維喬[illegible]統三君編纂并聘日本文部省圖書審查官兼師範學堂小谷重君高等師範學校教授長尾槇太郎君及曾從事中國學堂之福建高鳳謙君浙江張元濟君詳加校訂一字不苟所有體例略照第一册而稍加精選文章雅而不俗而不與口頭語用頭號大字排印附圖一百十一幅册尤有精[illegible]另加五彩精圖三幅鮮明奪目每售大洋二角批發從廉教授法習字帖業已付印即日出書○各省學堂如欲取閱樣書希書明地學及學堂往地本館當即寄贈一册郵不取費○上海商務印書館發行所

字帖第一册出版洋一角

商務印書館發行 乙二

華俄道勝銀行營

本銀行業經國家批准備足實本銀金六百萬羅卜合銀六百萬兩總行現設於俄京定於華歷光緒二十二年元旦在上海黃浦灘二十九號開設分行即前法蘭西銀行原底請行經手事件自元旦起歸本行接辦本行專作銀行應辦諸事本行備足實本銀金六百萬羅卜合銀六百萬兩專作代客存款每日往來者按日計算及存至一年或半年者來行面議並作抵押放款及寄匯票等事匯票可匯至各國大埠及各商埠若匯至各國更爲利便 甲十二

新編約章分類輯要增附新約

約以交涉爲當今之急務約章實今日之要書是編係俞廉三中丞鑑定王先謙蔡[illegible]吳樹梅宗師序湘南商務局總辦蔡伯浩觀察彙集南北洋商衙門抄錄成帙前府蔡爲君是以國起止以外約章刻以顧多惟決定以後十餘年如鐵路礦務電線郵政各約未入集是編以條約章程成案分門編輯始于康熙己巳訖于光緒癸卯凡舊者删之新者增之凡庚子以後緊要條約爲原本所無者茲亦靡不搜輯賅備其門十三爲欵十九爲表六爲圖八共三十八卷皆要定之新頒行之成案一切私家選述概不闌入以資政治家外交家之參考爲今日之要書無有逾於此者識大留心時務之士不可不家置一編書精校無訛字體放大用上等連四紙付印裝訂精緻分爲[illegible]另計今將欽定商律中英中美中日商約一律增入以成全璧計訂三十七本價洋六元半

上海四馬路中外日報館棋文閣書局發售 乙[illegible]

廣東陳恒德堂 淋濁妙藥

珍珠琥珀 立止白濁丸

此丸專治五淋白濁小便熱痛莖管閉塞點滴不出日久不愈致成血沙等症無論一切淋濁此丸服之立刻清濁止淋止痛利便消腫化毒去濕生肌輕症兩天重則四天包可全愈倘若不效原洋奉還輕者一大瓶重者二大瓶定可除根愈後非但病除而且身壯體健精神清爽之第一妙藥也每大瓶二元小瓶一元分設上海英大馬路萬康藥圖對門德仁里內石庫門交易 乙卅三

包愈婦女白帶第一聖藥

異法即愈白帶

婦女赤白帶之症皆因濕熱積滯月經不調或肝經鬱火寒濕或房勞耗傷膀胱受濕以致脾胃不和腹痛腰酸面黃肌瘦本堂製煉婦科白帶靈丹專治赤白帶之症奏神效功能除宮中之濕提下陷之氣化濕解鬱滑水調元是以藥下即止腹痛立愈調月經平肝補血開鬱調和身體強壯每大盒四元中盒二元小盒一元廣東彭濟堂舖分上海帶鉤橋北首慶雲銀樓隔壁遠方託郵政局函購信局切不可託以免假冒 乙卅一

南都大藥號

中外第一耳聾丸

耳聾丸一藥前上曾名醫多施有治聾之功實無復聽之方惟本藥選藥以驗而知死方以試而知效秘製是丸廣濟世人無論男女老幼遠年重聽服丸一料皆能聰明患者請速試之始信中外第一也每料一劑洋四元每盒洋一元鋪在上洋二馬路西鼎新里庫門內 乙卅一

出售木船

本公司有木船一隻名新利通搬運一萬担[illegible]波鎮[illegible]河面所有合式承售新[illegible]路本帳房面議[illegible]本行帳房[illegible]有帆錨別樣物件存在鎮海甯波洋關亦論件出售此佈 甲二

太古公司帳房啓

英商巴勒火險公司

本行經理北英商火險公司資本銀四千餘萬兩○又來定火險公司資本銀三千餘萬兩在申開設最先迄今已數十餘年專保房屋貨物機廠一切火險遇有不測無不立即賠賠保價格外公道如蒙紳商賜顧請至五馬路口第二號門牌本公司帳房面議自當悉心照辦以副○光顧者也此佈 甲五

經子頭聖藥

余患痰瘧七年醫藥鮮效苦甚後承受華勝上洋三馬路外國墳實廣東藥三星堂痰瘧聖藥四元二大瓶服之不半月竟痊久年痼疾一旦除根世之患痰瘧者往來之南京東門樓何炳伯啓 乙四

驗時要藥

霍亂吸藥衛生聖水清暑小兒疳積糖玫瑰香蜜水起油漬水玫瑰擦牙粉立止牙痛水鱷魚生姆煙鱷花佛清毒藥丸藥目繁多不及細載

上海老德記藥房謹啓 甲五

開張聲明

新開天津菜館曾辦包辦酒席小酌俱全內有雅座本館由會香里口遷北四馬路三山會館對門準於本月廿日開張諸君賜顧者早臨是荷

慶豐館謹具 乙四

泰隆保險

啓者本行今爲英國蘇格蘭保得利亞的克火險兩公司經理本行總理保得自主保衛承保南北市房屋住宅貨財美物各種機器貨棧等險保費照章克己賠款異常迅速倘蒙貴紳商賜顧仍請駕臨二馬路泰隆洋行帳房面議可也 [illegible]錦堂仝

泰隆司理毛堃生啓

密采里西菜館告白

啓者本館設在上海法租界特製法國大菜刻下大菜間重加裝飾另設一房名曰京廳凡官紳及商請客極其相宜每日正午十二點鐘午餐每晚七點鐘至九點鐘晚餐每客洋一元酒賬另加倘諸客欲另定整席茶點由客自便此佈 甲二

密采里館主人啓

西醫壽世

同鄉陳仲勝醫生由美國醫學堂畢業領憑來滬治男婦小兒內外科前在廣濟醫院治人無算中外聞名先生現寓英界天津路四號門牌同德里口求治者衆惟西醫診例過重貧家難延余特商請先生減輕診例如在門診一元出診三元服料外治各藥在內針刀體酌加與金號金概免午前門診午後出診 乙三

陳可良啓

批發彩票

本號運到南洋廣東湖北江南各種大彩出售公道門莊照市小號虞瑞大彩遠近如蒙惠顧原班寄件毋誤 上海南市[illegible]號 乙二十八

老北門同利號啓

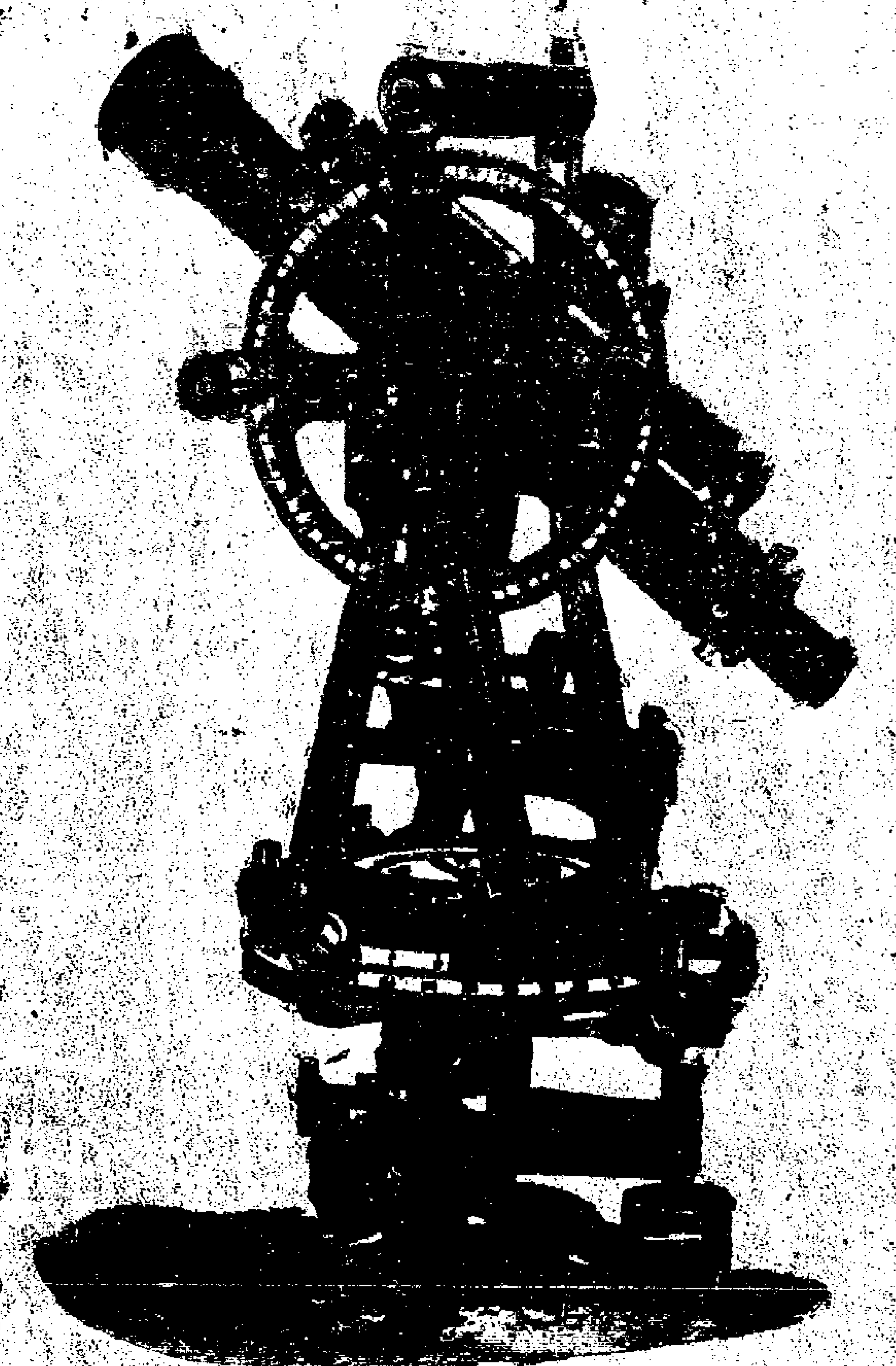
美生外國紙號批發

本行與英國名廠訂立合同定造洋紙新式經料運到申如計磅起至八十磅止各種俱全此紙最合用刷樣紅而且不滲潔白並不過於印書寫字打樣繪圖俱可合用價格外克己批發從廉承蒙賞客賜顧請駕上海棋盤街中市美生啓 乙五四

寶順洋行保險

本行設申最先承理火險歷有年敝公司在外洋創立百餘年資本豐賠款迅速素遇辦事特爲利論行號棧房皆業極一例可保極[illegible]備有[illegible]請至二馬路外本行帳房面議[illegible] 甲二

利昌洋行



本行開設四十餘年專售各色金銀首飾各色鐘表千里鏡眼鏡打樣量天尺機器一切俱全並修理打樣機器鐘表等物如仕商賜顧者請至英大馬路黃浦灘第一號便是 乙五十一

保安金鎖散

四時不正之氣頭暈目花腳悶腹痛霍亂吐瀉山嵐瘴氣水土不服時氣痧症瘧疾痢卽十色牙關緊急肯散入臍用膏帖固頭一轉危為安誠有起死回生之功預先用之可能解瘟劫邪保身第一妙藥暑天佩帶旅行方便功效無涯主人濟世為懷只取半價每瓶一三角上海鐵馬路桃源坊三衖石庫門三鑫堂李田售 乙三十三

上海牙醫公司

上海一埠百工角勝惟牙醫一途工藝完全者甚然餘皆廣登告白以蠱人聽聞實本公司深惜之故不覆道醫術論最著名牙醫數位聊為辨此價比別處相宜一半所用之金銀俱眞十足斷無半銅半金之弊凡有大小鑲補一律立回保單現在傳跑馬場對面耀華照像號二樓開工設罐華地方潔淨佈置精良且冬以氣爐而冬燒夏用電扇以生凉傳賜顧者不為寒暑所困凡欲賜顧先來面訂便知眞偽 乙四二四

利運公司

本總公司開設漢口張美之巷河街房在鐵路傍新造大棧房一所並修碼頭一條起卸專為客商轉運火車貨物包運各省起見要貨快捷信昭然並分設信陽確山駐馬店螺灣河許州郾州郾城等處已購地造機派有妥友照料並代雇騾馬車週往各處格外周全倘蒙各寶號賜顧裝運請至本總公司帳房面議可也此佈 本總公司啓 乙四二一

徐宇君告白

徐宇君辦粵賑局已謝委四月間受瑞記洋行之聘經理軍械機器五金輪電事無暇兼顧前捐各項職銜一概部照即登報告特佈 乙四四〇

新到雜貨

啓者本行由花旗運來蔴袋長條肥皂既貨消行各國已久今初來中國因欲推廣銷路定價格外從廉另有由日本著名大廠運來洋門汀泥已由工部局打樣人同各家水木作主俱已試過僉稱堅固耐久定價格外克己倘蒙紳商賜顧者祈駕至小行帳房面議可也 甲六六 四馬路協隆洋行啓

聲明叩謝

啓者吾子永升今年二十一歲于二十六年秋間忽起顛狂邪症始之求醫調治及問卜求神俱無効驗今聞天裕洋行李君有具人親書靈符拜托舍親恳求李君請得施驗會蒙李君有救濟之心賜下靈符貴號香昭告而吾子永升頓開覺悟廢病消除合家銘感之至而戴德無遺矣 陳貴榮謹啓 乙二〇一

聲明假冒

本行創造玄衣所釘各色花邊久已遐邇聞名四年來近有無恥之徒仿照本行樣式以及捲頭裝潢標本一切無不一一摹仿以冒以偽亂眞實本行所售之貨均係極等並無次貨攙雜其內祇有良濟本公司一家出售其捲頭一面有TLC及華字眞將招牌一面有獅子牌號為記賜顧者不難分別倘兩頭無此牌號便係偽物請諸公勿受其愚是所至要 上海二馬路良濟公司啓

真響唱戲機器京調小曲到申

頭等名角演唱京徽山陝梆廣調小曲男女洋調洋操全備

此機關器其聲音比之各省戲樓上演唱者更響遠聽亦然

啓者本公司自備大小洋琴風琴多年戲首樂以及各國軍樂小曲用之戲鼓號筒笙簫笛一切樂器全備前日貨高價之遠馳名近有英美名廠由本公司購來新出加響唱戲機器其聲音高過人聲可稱無雙也京調小曲山陝廣調及各國男女戲曲洋操美曲俱全商埠廳仕明如後雙戲曲三傳為絕其貨可向各號洋貨號際及倘有無恥之徒欺假冒發售者報明本公司自當酬賞一面將私買之人重究不貸此各寶號切勿受其欺愚特此佈告 上海英大馬路東首 甲 英商謙得利有限公司白

劇司勞士

英大馬路五百六十號瑞祥茶號隔壁

明晶 SHANGHAI 洋行

天下頭等眼鏡無論年老年輕或各種眼光均可合用其玻璃白藍黑等色及眼鏡架金銀鋼銅各色俱有其價由洋二元起碼至洋十百元為止且本行售出之各種眼鏡均包貴客合眼用如稍眼光不取分文特此佈告 甲

隆茂火險

啓者本行經理諸榕西大公司行年承保中外機器房屋生財傢伙衣服什物保費克已約有不測賠款迅速貴客合意請至四川路本帳房面議是要未週知特此佈告 甲 一〇六

茂生經理火險

啓者本行承理皇后火險公司代客保火險事務其費格外公道如有不測迅速賠償不必函詢外洋特用此佈 華五月十一日三馬路十六 生洋行啓

大彩捷報

呂宋票第六五年十一會月十二日開本頭彩一千號二十一頭二彩三千五百七十四號三彩二千二百八十七號 偉豐洪分號啓 乙一一二

永時豐壽板

本號專辦香檳陰沉楠材發運廣東上品壽板如蒙賜顧仍在三馬路石路西首江西便是

新聞錢市

五月二十日行情英洋錢列左

銀洋收市	七錢三分八七五
銀拆	一錢七
龍洋找頭	七錢二分五
錢找頭	七百六十文
錢鋪錢	一百十三千
市錢牌	一百十二千
卡衣	八百八十文

大清郵政局信時刻暸遞傳單

寄輪船夕往	某日		止收信時
崇明 堡鎮	廿一日	小火輪	上午八點
奉賢 新場		航船	上午八點
青浦 朱家閣		小火輪	上午九點
崑山 太倉		又	下午三點
白鶴港 黃渡 嘉定 南翔		又	又
巴城 沙頭 浮橋		又	又
閔行		小火輪	上午十點
羅店 大場		又	上午十一點
江南製造局		郵差	下午三點
松江 亭林 南橋 朱涇 章練塘		航船	下午三點
莊家行 張堰 楓涇 七寶 泗涇		又	下午三點
蘇州 杭州 常熟 嘉興		小火輪	下午三點
南匯 川沙 大團 周浦		航船	下午二點
瀏河 海門		又	下午四點
江灣 吳淞 寶山		火車	下午三點 下午一點
無錫		小火輪	下午三點
寧波 鎮海 餘姚 定海 溫州 百官 紹興 金華 台州 衢州		江天	下午三點 下午一點
長江各埠 南昌 九江 姑牛		瑞和	晚刻九點
周浦		郵差	上午八點

旁於二十六年派赴庫倫在管理商民章京衙門充當領催接至上年年底差滿因其通曉滿漢文理經奴才等咨行理藩院留委印房充差復管理商民章京衙門當差三年始終奮勉於民蒙交涉以及彈壓街市無不和衷料理地面平安深資得力懇請奏保獎勵等因前來奴才等查該二員或責盡勞瘁或辦差妥協較之歷保差滿無誤各員足堪[illegible]況昔易今難尤屬賞勵人才以資觀感合無仰懇天恩俯准將差滿領催克圖九京花翎五品銜理藩院員外郎成安在任以知府選用並賞加三品頂戴管理商民章京衙門領催理藩院領催監生桂芳以理藩院筆帖式無論滿蒙咨留遇缺即補以昭激勸出自逾格鴻恩除將該員等履歷咨行吏部理藩院備查外所有差滿章京領催出力無誤循章請予獎敘緣由理合恭摺具奏伏乞皇太后皇上聖鑒謹奏奉硃批著照所請該部知道欽此

盛京將軍增等 奏為請補食俸催長員缺摺廿九日

奴才增祺[illegible]跪奏為請補食俸催長員缺恭摺仰祈聖鑒事竊查盛京內務府會計司食俸催長花陵阿因病出缺查有記名食俸催長庫使保元係於光緒二十四年二月初一日揀放司食俸催長擬陪是年三月二十五日由內務府帶領引見奉旨保元著記名欽此今花陵阿所遺食俸催長一缺應請以庫使保元坐補與例相符該員係擬陪記名之員毋庸再送引見理合恭摺具奏伏乞皇太后皇上聖鑒謹奏奉硃批知道了欽此

盛京將軍增等 奏為法庫等邊門現年車捐短徵懇天恩儘收儘交摺廿九日

奴才增祺[illegible]廷杰跪奏為法庫等邊門現年車捐短徵懇天恩儘收儘交恭摺仰祈聖鑒事竊據法庫等邊門捐輸係辦協領廣齡禀稱去歲邊外地方賊氛未靖土產蔴油糧石等物復因日俄開戰道路梗塞車輛不能暢行以致捐項比上屆減少尤鉅計由光緒二十九年清明開河起至三十年二月二十日清明止共捐收東錢二十三萬三千二百九十一千八百文雖經屢次設法勸繳欵未見有起色現屆差竣禀請奏明儘收儘交前來奴才等查法庫等邊門捐輸向章夏令威遠堡三邊門暨同江口補徵車捐由清明開河起至封河立冬止法庫等邊門冬令車捐由立冬起至清明止全賴邊外大車載運糧貨往來捐輸以年歲豐歉卜捐項多寡乃上屆邊外歉收道路不靖捐項異常減少當於去歲六月間奏明在案不料日俄戰起民心惶惑各處商旅機責動運稀少捐項比上屆尤虧係因時勢所值自閱實在情形合無仰懇天恩俯准將現年法庫等邊門車捐儘收儘交俾免賠累出自鴻慈逾格除咨部查照外謹合詞恭摺具陳伏乞皇太后皇上聖鑒飭部施行謹奏奉硃批該部知道欽此

福州將軍崇 奏為閩省開辦鼓鑄銅圓摺片廿九日

崇善片 再查制錢奇絀各省相同多以鼓鑄銅元相輔而行以維圜法閩省設局鑄造多年銅色既佳流行甚廣奴才此次親赴船

政查閱各處廠所均極寬宏內有魚雷一廠因經費支絀停造多年現既空閒擬即設法籌借款項添購機器就此鼓鑄銅元無須購地建廠鍋爐馬力亦可愈推愈廣綜計現時用款約止借款銀十萬元較諸各省便益良多所有廠中一切均照閩省章程擇派精細廉幹之員切實舉辦俟有盈餘先行歸借購機器款項餘即留充船廠經費查海關撥船政經費二十四萬兩尚不敷用得此盈餘可以無虞支絀將來鼓鑄擴充能得盈餘鉅款亦可將海關撥款逐漸截止儲備要需各處如購銅元撥款到閩亦可廣為代鑄俾此不獨便利商民藉能振興廠務實為有益無弊之舉一俟開廠鼓鑄即將銅元樣式並詳細章程恭呈御覽相應仰懇天恩俯准飭部立案所有該廠用款並盈餘數目另單彙總造冊報部查核除將開辦日期另行咨報外是否有當理合附片具陳伏乞聖鑒訓示謹奏奉硃批戶部議奏欽此

光緒三十年六月京報

山東巡撫周　奏為續保寗海莊堵口出力人員繕具清單懇　恩照擬給獎摺初一日

頭品頂戴兵部尚書銜山東巡撫臣周馥跪　奏為續保寗海莊堵口出力人員繕具清單懇　恩照擬給獎恭摺仰祈　聖鑒事竊查利津縣境寗海莊漫口合龍在事尤為出力各員業經臣於光緒二十九年十二月十七日隨摺奏保並聲明其餘出力員弁俟善後工程完竣查明勞績優次分別異常尋常請獎恭奉　諭旨允准欽遵在案伏查上年伏汛水勢奇旺寗海莊大堤漫溢口門刷寬至一百五十餘丈地居工尾土盡浮沙自九月初間兩壩興工進至第四五占河形陡變對岸挺生灘吻大溜直射金門水深至四丈八九尺不等口門至四百數十萬觔之多實為歷年所罕見當冬至以後工僅及半臣日夜焦慮方謂堵合無期幸賴在工員弁踴躍用命雖冰天雪地之中歷十數晝夜未敢稍停正雜料物均能分投接濟先鋒隊奮勇亦能幫工奮勉得於年內搶堵合龍非臣初料所及該員弁等在工四閱月艱險備嘗實屬異常出力不敢沒其勞勩現在善後工程一律辦竣據臬司尚其亨等會同核明分別請獎前來臣逐加覆核復經刪減擇其尤為出力者酌請獎敘其出力稍次者擬給外獎謹繕具清單恭呈　御覽仰懇　天恩俯准照擬給獎以示激勸出自　逾格鴻慈除將文武員弁履歷造册咨部武職自千總以下彙咨兵部核獎外所有甯海莊堵口出力人員彙案請獎緣由恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏　奉　硃批該部議奏單二件併發欽此

謹將堵合利津縣境寗海莊漫口出力文職各員酌擬獎敘繕具清單恭呈　御覽　計開

三品銜山東候補知府崔正鼎請免補本班以道員仍留原省補用　候選知府韓熾曾請免選本班以道員不論雙單月儘先選用　分省試用知府楊敬宸請仍以知府分省補用　分省試用同知李家屛劉長蔭均請免補本班以知府仍分省補用　候選運同鄭嘉榮候選同知嚴良沛均請免選本班以知府不論雙單月儘先選用　山東試用通判方鶴年方琦山東候補知縣徐嘉栅指分江蘇試用知縣陳惟壬均請免補本班以直隸州知州仍留原省補用　分省補用知縣李壽仁徐甫陳均請免補本班以直隸州知州仍分省補用李壽仁並加知府銜　分省試用通判陳觀圻請免補本班以同知仍分省補用　同知銜直隸補用知縣劉長英請俟補缺後以直隸州知州補用並加運同銜　山東議叙知縣黃東岱指分山東試用知縣洪錫澤均請仍以知縣補用　已革四品銜直隸候補知縣王毓英請開復原銜　山東試用州同李于幹山東候補府經歷羅佑清章崑董銳鑾斗南胡從周何炳庚孫福昌法安邦劉孝存王發林山東試用直隸州州判英斌余誼嶠萬大勛山東候補縣丞何煜徐世綱錢汝濤姚秉鐸李鍾潞江學思裴景煦羅培鑾葉志鴻指分江蘇試用縣丞張夢陽指分直隸試用縣丞丁煜均請免補本班以知縣仍留原省補用　分省試用府經歷孫壽泰分省試用縣丞顧承韶汪獅均請免補本班以知縣仍分省補用　候選州判李錫祿候選縣丞馬炳麟陳其昌均請免選本班以知縣不論雙單月儘先選用　山東試用縣丞徐錫祜袁篤修陶先益衞獻璜黃鏊何俊澤北河試用縣丞章晉墀指分四川試用縣丞崇濟均請仍以縣丞歸候歸班補用　北河候補主簿曹茂檀山東試用巡檢王麟炳均請免補本班以縣丞仍留原省補用　州判職銜馬駿縣丞職銜道學權武青照蕭德騐均請以縣丞不論雙單月選缺儘先選用　以上六十三員均係在工異常出力

山東候補知府何澍請加三品銜　山東候補知府劉其偉請俟補缺後以道員補用　山東候補知知直隸州知州鄧際昌請加四品銜　東河補用通判寶鼎請俟補缺後以同知補用　山東候補知縣程長慶山東大挑知縣李榮在任候補知縣德州州判吳師程均請尋常加一級　山東候補府經歷潘嘉禮白煜奎董之琪山東候補縣丞席素豐李瑞清石欽承胡蔚中徐傳霖均請俟補缺後以知縣仍留原省補用　候選縣丞施家祐請俟得缺後以知縣用　以上十六員均係在工尋常出力　奉　硃批覽欽此

謹將堵合利津縣境寗海莊漫口出力武職各員酌擬獎敘彙繕清單恭呈　御覽　計開

記名總兵彭全福請　賞給三代一品　封典　儘先補用副將陳萬清留東補用副將邢長春馬龍標閩浙補用副將劉忠樑均請免補副將以總兵　記名簡放　儘先補用參將向懷珠郭大成乾瑞文鄭濟臣楊青山均請免補參將以副將儘先補用楊青山並加總兵銜　已革總兵銜留直補用副將魏嘉祺已革河標候補遊擊貫蘊昌均請開復原銜　儘先補用遊擊邱扶鎮鄭汝德李家成徐鏞山均請免補遊擊以參將儘先補用徐鏞山並加副將銜　留東儘先補用都司詹登瀛徐耀鏞朱家餘朱堯善劉振夷儘先補用都司劉全福徐炳林張在辭朱維發朱長安李得杜士恩貴蘇緒謨升用都司留直儘先補用守備吳鼎元均請免補都司以遊擊儘先補用　候補衛守備侯樹楨留直補用守備韓靜海張鳳來留東補用守備李得順張桂起儘先補用守備杜鴻寶馬朝臣黑贇禴李鳳來馬連科張孝裴其勳直隸督標儘先補用守備陞雲曦均請免補守備以都司儘先補用　儘先補用千總張蔚林張新永張同陞馬長齡劉遇周蔣鶴林王傳順常萬貴張良佐周子實均請免補千總以守備儘先補用周子寅並加都司銜　以上五十三員均係在工異常出力　儘先補用副將李玉田張大榮劉春山耽松山均請加總兵銜　以上四員均係在工尋常出力　奉　硃批覽欽此

山東巡撫周　奏為揀員請補要缺同知以資治理摺初二日

頭品頂戴兵部尚書銜山東巡撫臣周馥跪　奏為揀員請補要缺同知以資治理恭摺仰祈　聖鑒事竊查兗州府運河同知夏發曾於光緒二十九年十月二十九日聞訃丁憂應以該員聞訃之日作為開缺日期業經附片具　奏開缺聲明扣留外補查兗州府運河同知係管河題調要缺有疏濬修防之責例應於現任人員內揀員陞調惟應升各項人員非現居緊要卽人地未宜山東河工同知前經分別裁留祇此一缺無可調補亦無欽奉　特旨留工人員廳布政使胡廷幹會同兗沂曹濟道兼管運河事務張運芬查有裁缺卽用同知姚延壽堪以請補兗州府運河同知等情會詳前來臣查姚延壽年六十八歲江蘇上元縣人由東河縣丞報捐東河同知咸豐十年八月到工光緒十四年　題署泇河同知十五年十月到任試署期滿實授二十八年奉　　旨裁缺十二月卸事仍留東河歸裁缺卽用班內補用二十九年六月初五日奏報留東該員老成練達資勞已深且曾任繁要河缺於運河情形尤